

# অনুসন্ধান

## কিতাবুল মোকাদ্দস

একটি পূর্ণ অধ্যয়ন কিতাবুল মোকাদ্দস

নবীদের কিতাব : মালাখি

BACIB VERSION

গবেষণা, প্রস্তুতি ও সম্পাদনা: সামসুল আলম পলাশ (এম. টিএইচ)

প্রকাশক:



বিবলিক্যাল ইঁড়স্ ফর চার্চেস এন্ড ইন্টিউশনস্

ইন বাংলাদেশ (BACIB) এবং ইন্টারন্যাশনাল



বাইবেল চার্চ (IBC)

## **Exploratory Kitabul Moqaddas (অনুসন্ধান কিতাবুল মোকাদ্দস)**

Bible Text: BACIB VERSION KM

Copyright © Biblical Aids for Churches & Institutions in Bangladesh (BACIB) & International Bible Church (IBC)

Study materials are taken from: Various sources of published Study Bibles, Bible Handbooks and Commentaries.

### **List of the Various Sources:**

- ◆ The NIV Study Bible, published by the Zondervan Corporation, 1985
- ◆ GNB Study Bible, published by United Bible Societies, 2001
- ◆ New Unger's Bible Handbook, published by LD, ABWE, 2001
- ◆ Halley's Handbook, published by Zondervan, 1961
- ◆ New Bible Commentary, published by Universities and Colleges Christian Fellowship, 1994
- ◆ New Testament Commentary, published by PCB, 2007
- ◆ Bijoy Study Bible, published by AOG, Bangladesh, 2006
- ◆ Life Application Study Bible, published by Tyndale House Publishers, Inc. and Zondervan Publishing House, 1988
- ◆ Kitabul Moqaddas Dictionary, published by BACIB, 2010

**Research, Study, Translation, Editing and Rewriting:** Shamsul Alam Polash (M. Th)

**Co-translator:** Joash Nitol Baroi, Samuel Alam Ricky, Bitu Bakshi

**Graphics and Maps:** Ruth Salome

This *Exploratory Kitabul Moqaddas* has been developed and Printed under the partnership program with Light Foundation Bangladesh.

### **Published by:**

**Biblical Aids for Churches & Institutions in Bangladesh  
(BACIB) & International Bible Church (IBC)**

Road # 4, House # 12, Sector # 7, Uttara, Dhaka 1229

Phone and Email to Contact: 01789822058; contact@ibc-bacib.com; bacib321@gmail.com

**Visit: [www.ibc-bacib.com](http://www.ibc-bacib.com)**



# ତୀର୍ଥମାଲାଖି : କିତାବ

## ଭୂମିକା

### ଲେଖକ ଓ ଶିରୋନାମ

ହିଙ୍କ ‘ମାଲାଖି’ ନାମର ଅର୍ଥ ହଲ “ଆମାର ସଂବାଦଦାତା” ବା “ଆମାର ଦୃତ”。 ମାଲାଖି ନାମଟି ଯଦି ‘ମାଲାଖିଆ’ ନାମର ସଂକଷିପ୍ତ ରୂପ ହୁଏ, ତାହଲେ ସଭ୍ୱବତ ଏହି ନାମର ମୂଳ ଅର୍ଥ ହେଚେ “ମାରୁଦେର ଦୃତ”。 ସେପ୍ଟୋମେନ୍‌ଜିନ୍‌ଟ ଏବଂ ଟ୍ୟାଂଗାମ ଯୋନାଥନ ଏର ମତେ ଏବଂ ସେହି ସାଥେ ଆରା କିଛୁ ସଂଖ୍ୟକ ପଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତିର ଅଭିମତ ଅନୁସାରେ ମାଲାଖି ୧:୧ ଆଯାତେ “ଆମାର ଦୃତ” ଶିରୋନାମଟି ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ନାମର ଚେଯେ ଆରା ବୈଶି ବୋଧଗ୍ୟ । ତରେ ଅତାତ ପ୍ରାଚୀନ କିଛୁ ଅନୁବାଦ ଦ୍ୱାରା (୨ ଏସଦ୍ରାସ ୧:୪୦; ସାଇମାଖାସ କର୍ତ୍ତକ ଗୌକ ଅନୁବାଦ ଏବଂ ଥିଯୋଡ଼ସନ କର୍ତ୍ତକ ସିରୀୟ ଅନୁବାଦ) ଖୁବ୍ ସଭ୍ୱବ ଏହି ଭାବ ବ୍ୟକ୍ତ କରା ଯାଏ ଯେ, “ମାଲାଖି” ମୂଳତ କୋଣ ସାଧାରଣ ସମ୍ବୋଧନ ନାହିଁ, ବରଂ ତା ଏକଜନ ନିର୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟକ୍ତିର ନାମ । ଯଦି ତାହିଁ ହେଁ ଥାକେ, ତାହଲେ ମାଲାଖି କିତାବଟି ହିଙ୍କ କିତାବୁଲ ମୋକାଦସେର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ୧୫ଟି ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଵାଣୀ ସମ୍ପର୍କିତ କିତାବେର ମଧ୍ୟେ ଏକଟି (ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କିଛୁ ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଵାଣୀ ସମ୍ପର୍କିତ କିତାବ ହେଚେ ଇଶାଇୟା, ଇଯାରମିଯା, ଇହିକ୍ଷେଳ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଛୋଟ ନବୀଦେର କିତାବଗୁଲୋ) । ଏହି କିତାବଗୁଲୋତେ ଲେଖକେରା ଥାରାତିକ ଆଯାତେ ନିଜେଦେର ନାମ ଉତ୍ସେଖ କରାର ମଧ୍ୟ ଦିଯେ ଶୁଣ କରେଛେ । ୩:୧ ଆଯାତ ଅନୁୟାୟୀ ନବୀର ନାମେର ଉପର ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଶଦ୍ଦଂସ୍ତ ପ୍ରକାଶ ପେଯେଛେ: “ଦେଖ, ଆମି ଆମାର ଦୃତକେ ପ୍ରେରଣ କରାବେ, ସେ ଆମାର ଆଗେ ପଥ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାବେ ।” ଏହି ଶଦ୍ଦଂସ୍ତ ଇଙ୍ଗିତ ଦେଇ ଯେ, ମାଲାଖିର ନିଜେର ତବଲିଗେର ଉତ୍ସେଖ ଛିଲ ସେହି ବିଶେଷ ଦୂତେର ଆଗମନ ସମ୍ପର୍କେ ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଵାଣୀ କରା, ଯାକେ ଇଞ୍ଜିଲ ଶରୀଫେ ଇଯାଇୟା ନାମେ ଉତ୍ସେଖ କରା ହେଯେଛେ (୩:୧ ଏବଂ ୪:୪-୬ ଆଯାତେର ନୋଟ ଦେଖୁନ) ।

### ସମୟକାଳ

ମାଲାଖି କିତାବେର ରଚନାକାଳ ସମ୍ପର୍କେ ସୁମ୍ପଟ କୋଣ ନିର୍ଦେଶନା ପାଓଯା ଯାଏ ନା । ତଥାପି ଅଧିକାଂଶ ପଣ୍ଡିତଗଣ ଏ ବିଷୟେ ଏକମତ ଯେ, ସଭ୍ୱବତ ନବୀ ମାଲାଖି ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବ ପଥସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ମାର୍କାବାଦୀ ସମୟେ ନବୀ ଉତ୍ସେଖ ଏବଂ ନହିମିଯାର ସମ୍ମାନ୍ୟକ ଛିଲେ । ବାଯତୁଳ ମୋକାଦସେର ଅବସ୍ଥାନେର ଉତ୍ସେଖେ ଦ୍ୱାରା ଏର ପକ୍ଷେ ସମର୍ଥନ ପାଓଯା ଯାଏ (ମାଲାଖି ୧:୧୦; ୩:୧୮) । ୫୧୬ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବଦେ ବାଯତୁଳ ମୋକାଦସେର ପୁନର୍ନିର୍ମାଣେର ପର ଏହି କିତାବ ଲେଖା ହେଯେ ବଲେ ଦାବୀ କରା ହେ । “ଶାସନକର୍ତ୍ତା” (୧:୮) କଥାଟି ଉତ୍ସେଖେ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆରା ଓ ସମର୍ଥନ ଲାଭ କରେଛେ । ପାରସିକ ଶାସନକାଳେ (୫୩୯ -୩୦୨ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବଦ) ପ୍ରାଦେଶିକ ସରକାର କର୍ମକାରୀଙ୍କରେ ଶାସନକର୍ତ୍ତା ବଲା ହାତ । ମାଲାଖି କିତାବେର ରଚନା କାଳେର ସବଚେଯେ ଜୋରାଳୋ ଇଙ୍ଗିତ ପାଓଯା ଯାଏ ମାଲାଖି ନବୀ କର୍ତ୍ତକ ଗୁର୍ବାହୁ ସମ୍ପର୍କେ ତିରକାର ଜାପନ ଏବଂ ଏକଇ ରକମ ଗୁର୍ବାହୁ

ସମ୍ପର୍କେ ଉତ୍ସେଖ ଏବଂ ନହିମିଯା କର୍ତ୍ତକ ତିରକାର ଜାପନର ମଧ୍ୟମେ । ଏହି ସକଳ ତିରକାରେ ମଧ୍ୟେ ଅନ୍ତର୍ଭୁତ ଛିଲ ଇମାମଦେର କାଜେର ବିଷୟେ ଦୋଷ (ନହି ୧୩:୪-୯, ୨୯-୩୧; ମାଲାଖି ୧:୬-୨:୯), ପୌଲିକଦେର ବିବାହ କରା (ଉତ୍ସେଖ ନହି ୧୦-୧୦ ଅଧ୍ୟାୟ; ନହିମିଯା ୧୦:୩୦; ୧୩:୧-୩, ୨୩-୨୭; ମାଲାଖି ୨:୧୦-୧୨), କ୍ଷମତାର ଅପବ୍ୟବହାର (ନହିମିଯା ୫:୧-୧୩; ମାଲାଖି ୩:୫) ଏବଂ ଦଶମାଂଶ ପ୍ରଦାନେ ଅନୀହା (ନହି ୧୦:୩୨-୩୯; ୧୩:୧୦-୧୩; ମାଲାଖି ୩:୮-୧୦) ।



### ବିଷୟବର୍ତ୍ତ

ମାଲାଖିର ସମୟକାର ଲୋକେରା ଦେବତାଦେର ପୂଜୋ କରା ଥେକେ ବିରତ ଛିଲ (ତଥାପି ୨:୧୧ ଆଯାତ ଦେଖୁନ) ଏବଂ ତୁଳନାମୂଳକବାବେ ତାରା ତାଦେର ଦ୍ୱାରା ରକ୍ଷାଯ ବେଶ ମୌଳିବାଦୀ ଭାବାପନ୍ନ ଛିଲ । କିନ୍ତୁ ତାଦେର ପ୍ରଚଳିତ ଧର୍ମବିଶ୍ୱାସ ଛିଲ ମୃତ ଅବସ୍ଥା । ତାରା ସକଳେଇ ନୀତିଗତ ଆପୋସ କରତେ ଏବଂ ପ୍ରକୃତ ଏବାଦତେର କଠୋର ଦାବୀଗୁଲୋ ନମବୀଯ କରତେ ଉତ୍ସୁକ ଛିଲ । ବୈରାଗ୍ୟ ଧର୍ମୀୟ ମତବାଦ ଏବଂ ଧର୍ମର ପ୍ରତି ଅବଜ୍ଞା ସାଡା ଦେଓୟାର ଫଳେ ମାଲାଖିର ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଵାଣୀ ଶରୀଯତରେ ପ୍ରତି ଆନୁଗତ୍ୟ ନବାୟନ କରାର ଜନ୍ୟ ଅନୁପ୍ରାଣିତ କରେଛି (ମୂଳ ବିଷୟବର୍ତ୍ତ ଦେଖୁନ) ।

### ଉତ୍ସେଖ, ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ଓ ପଟ୍ଟଭୂମି

୫୩୮ ଖ୍ରୀଷ୍ଟପୂର୍ବଦେ ସାଇରାସେର ହକ୍କମ ପ୍ରଦାନେର ପାଇଁ ଏକଶୋ ବଚର ପର ମାଲାଖି ତବଲିଗ କାଜ କରେଛିଲେ, ଯା ବ୍ୟାବିଲମ୍ବୀ ବନ୍ଦୀଦଶା ଶେଷ ହେଯାର ପର ଏବଂ ଇହନ୍ଦୀଦେର ନିଜ ମାତ୍ରଭିତ୍ତିମେ ଫିରେ ଆସା ଏବଂ ଏବାଦତଖାନା ପୁନର୍ନିର୍ମାଣ କରା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅବ୍ୟାହତ ଛିଲ (୨ ଖାନାନ ୩୬:୨୩) । ଏବାଦତଖାନା ପୁନର୍ନିର୍ମାଣେର କାଜ ଜାତି ହିସେବେ ପୁନର୍ଗଠିତ ହେଯାର, ଉନ୍ନତି, ବୃଦ୍ଧି, ଶାନ୍ତି ଏବଂ ଆଲ୍ଲାହର ନିଜ ଘୋରବମ୍ୟ ଉପର୍ତ୍ତିତିର କାହେ ଫିରେ ଆସାର ଜନ୍ୟ ହେଗଯ ଏବଂ ଜାକାରିଯାର ଉତ୍ସାହ ଦାନେର ୮୦ ବଚରେର କିଛୁ ପରେ ମାଲାଖି ଭବିଷ୍ୟଦ୍ଵାଣୀ କରେଛିଲେ (ହଗ୍ୟ ୨; ଜାକାରିଯା ୧:୧୬-୧୭; ୨:୧-୧୩; ୮:୧-୯:୧୭) । ମାଲାଖିର ସମ୍ମାନ୍ୟକ ଲୋକଦେର ବିଭାଗିତି ଥେକେ ମୁକ୍ତ କରାର ଜନ୍ୟ ଜାକାରିଯାର ଉତ୍ସାହକ ତିରକାର ହିସେବେ ପ୍ରତୀଯମାନ ହେଯାଇଲା । ଅର୍ଥାତ୍ ନିତିକ ମନ୍ଦା, ଅବ୍ୟାହତ ଅନାବୁଷିତ ଓ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ, ଶସ୍ୟହାନି ଓ ମହାମାରୀ (ମାଲାଖି ୩:୧୦) ଛିଲ କର୍ତ୍ତନ ବାସ୍ତବତା, ଯା ଆ-ଶାପ୍ରଦ ପ୍ରତିଜ୍ଞାସମୁହେର ବିପରୀତ ଅବସ୍ଥା ଛିଲ । ବନ୍ଦୀଦଶା ଥେକେ ଫିରେ ଆସାର ପର ଏହୁଦାର ପାଇଁ ୨୦ ମାଇଲ ପ୍ରତ୍ୟେ ୨୦ ମାଇଲ ପ୍ରତ୍ୟେ (୩୨ କି.ମି. ପ୍ରତ୍ୟେ ୩୦ କି.ମି. ପ୍ରତ୍ୟେ ୨୫ କି.ମି.)

দীর্ঘ) সামান্য অঞ্চল অধিকারে ছিল। যদিও তারা পারসিকদের ধর্মীয় সহিষ্ণুতা এবং সীমিত স্বায়ত্ত্বাসনের উল্লেখযোগ্য নীতির সুবিধা ভোগ করেছিল, তথাপি ইহুদীরা বিদেশী ক্ষমতার অধীনে বশীভৃত থাকার বিষয়টি তৈরিভাবে উপলক্ষ্য করতে পেরেছিল (নহি ১:৩; ৯:৩৬) এবং তারা তাদের প্রতিবেশীদের কাছ থেকে অব্যাহতভাবে বিরোধিতার সম্মুখীন হয়েছিল (উয়ায়ের ৪:২৩; দানি ৯:২৫)। এহুদা দীর্ঘকাল স্বাধীন জাতি হিসেবে নিজ অধিকার ভোগ করতে পারে নি এবং দাউদের বংশ দীর্ঘকাল রাজত্ব করতে পারে নি।

মসীহের আগমনের প্রতিজ্ঞা এবং আল্লাহর নিজ মহিমাময় উপস্থিতির প্রতিজ্ঞা (উদাহরণ স্বরূপ জাকারিয়া ১:১৬; ২:৪, ১০-১৩; ৮:৩-৭, ২৩; ৯:৯-১৩), ইসরাইলের রহস্যী দৈন্যতাকে প্রকাশ করেছিল। বন্দীদশার পরবর্তী সময়ে উয়ায়ের, নহিমিয়া এবং ইষ্টেরের কিতাবে তাদের বর্ণনায় এহুদার আল্লাহর উপস্থিতির জোরালো প্রমাণের সচরাচর অভাব হিসেবে যা উল্লেখ করেছে, তা বন্দীদশার পূর্ববর্তী কিতাবগুলোর মত ছিল না। বাদশাহ সোলায়মানের এবাদতখানা এবং পুনঃপ্রতিষ্ঠিত এবাদতখানা সম্পর্কে নবীদের ভবিষ্যদ্বাণীর মধ্যে পার্থক্য ছিল (ইহিক্লেন ৪০-৪৩)। বন্দীদশার পরবর্তী সময়ে স্থাপিত এবাদতখানাটি বাহ্যিক এবং রূহানিক উভয় দিক থেকে নিম্নতর ছিল। মালাখি ৩:১ আয়াতে এভাবে ব্যক্ত করা হয়েছে যে, দ্বিতীয় এবাদতখানাটির মধ্যে মহা পৰিব্রহ্মানে আল্লাহর মহিমার দৃশ্যমান কোন প্রকাশ ছিল না। যদিও আল্লাহ হলেন নিশ্চিতভাবে জীবন্ত এবং খাঁটি (উদাহরণ স্বরূপ বলা যায়, ইষ্টেরের কিতাবে আল্লাহর উল্লেখযোগ্য যত্নশীলতার দ্বারা এটি প্রকাশ পেয়েছে), এটি ছিল সেই সময় যখন আল্লাহর লোকেরা দর্শনের চেয়ে ঈমানের দ্বারা আরও উত্তম জীবন যাপন করেছিল।

### নাজাতের ইতিহাসের সারসংক্ষেপ

যদিও আল্লাহ বন্দীদশার মাধ্যমে তাঁর লোকদের শাসন করেছিলেন, কিন্তু তিনি দৃঢ়ভাবে এই ইচ্ছা ব্যক্ত করেছিলেন যেন অস্তমানন্দারদের মধ্যে তাঁর মহিমা প্রকাশ পায় (১:১১,১৪)। অ-ইহুদীদের কাছে তাঁর নাম বহন করার জন্য আল্লাহর মনোনীত মাধ্যম ছিল তাঁর লোকেরা, যারা তাঁকে বিশ্বস্তভাবে ভালবাসে। এই কারণে এটি ছিল ইসরাইলের জন্য শরীয়তের প্রতি এর প্রতিজ্ঞার নবায়ন করার সময়। (“নাজাতের ইতিহাস” এর ব্যাখ্যা জানতে হলে কিতাবুল মোকাদ্দসের পর্যালোচনা দেখুন। সেই সাথে দেখুন পুরাতন নিয়মের নাজাতের ইতিহাস: মসীহের জন্য পথ প্রস্তুতকরণ।)

**মূল বিষয়বস্তু:** মূল বিষয়ের চার্টটি দেখুন।

### সাহিত্যিক বৈশিষ্ট্যসমূহ

মালাখি কিতাবের অংশগুলো ভবিষ্যদ্বাণী শ্রেণীর অস্তর্ভুক্ত। কিন্তু এই নমুনা যার মধ্যে এই অংশগুলো অস্তর্ভুক্ত হয়ে আছে তা পুরাতন নিয়মের ভবিষ্যদ্বাণীর জন্য আদর্শ স্বরূপ। এই কিতাবটি সম্পূর্ণভাবে গন্তে লিখিত। অধিকস্তুতি, এর মধ্যকার বিষয়বস্তু বিচার এবং নাজাতের শরীয়ত ধাঁচের অস্তর্ভুক্ত নয়। এই কিতাবটির প্রধান রচনাশৈলীর ধরন হচ্ছে প্রহসন বা বিদ্রূপ। দৃশ্যমান সাহিত্য বিষয় রীতিতে করা দোষগুলোর সমালোচনা করা হয়েছে এবং বিদ্রূপাত্মক পদ্ধতি ব্যবহার করা হয়েছে, যার মাধ্যমে তৈরিভাবে সমালোচনা করা হয়েছে। সমালোচনার বিষয় হল – ধর্মীয় আচার অনুষ্ঠানের প্রতি উদাসীনতা এবং অবহেলা, যা নবীদের সময় বিভিন্ন ভাবে পরিলক্ষিত হয়েছে (যেমন: অনুপযুক্ত উপহার ও কোরবানী, ইহুমদের দ্বারা মিথ্যা মর্যাদা বৃদ্ধি এবং তালাকের সাধারণ প্রচলন)। বিদ্রূপাত্মক আদর্শ হল আল্লাহর শরীয়ত। প্রধান মাধ্যম, যার মধ্যে বিদ্রূপ অস্তর্ভুক্ত ছিল তা হল প্রশ্ন ও উত্তর সংজ্ঞান বাণিজ্য; যেমন: এহুদার লোকেরা ধারাবাহিকভাবে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেছিল এবং আল্লাহ অভিযোগ সূচক এবং নিন্দা সূচক ভাবে তাদের উত্তর দিয়েছিলেন। তৎকালীন আরেকটি অন্যতম প্রতিষ্ঠিত আদর্শ ছিল অতীব সংখ্যক ধর্মীয় আচার অনুষ্ঠান পালন, যা আল্লাহর গৌরব না করে বরং তাঁকে অসম্মানিত করেছিল। কিতাবের অপর বিষয়বস্তুটি হল মসীহের আহমন এবং রহমতের বিস্তৃত বর্ণনা, যা তিনি বহন করে নিয়ে আসবেন।

সর্বশেষে, পুনঃনবায়নকৃত প্রচলিত আদর্শ হচ্ছে: ১) মন্দ আচরণের জন্য তাঁর লোকদের বিরুদ্ধে আল্লাহর অভিযোগের উভিঃ; ২) আল্লাহ যেভাবে দোষারোপ করেছেন তা যে সত্য, সেই অনুযায়ী লোকদের কাছে প্রকাশ করা হচ্ছে; ৩) যে দোষ তিনি ব্যক্ত করেছেন সেই প্রক্রিয়ার প্রশ্নের উত্তর তিনি দিয়েছেন। আল্লাহর অভিযোগগুলো কখনো কখনো বাণিজ্য বিষয়ক প্রশ্নের শব্দগুচ্ছের মত হয় (যেমন ১:৬ ও ৮; ২:১০ ও ১৫)।

### মালাখি কিতাবের বিন্যাস

#### ৪৬০ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ

মালাখি সম্ভবত প্রথম বন্দীদশার পরে কয়েক দশক নবী হিসেবে পরিচর্যা কাজ করেছিলেন। এর কিছু পরে পারসিক শাসনের অধীনে এহুদার অধিভুক্ত ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অঞ্চলে বাস করার জন্য এবং এবাদতখনার পুনর্নির্মাণ করার জন্য ইসরাইলীয়রা ব্যাবিলন থেকে ফিরে এসেছিল। ইদোমীয়রা তাদের ঐতিহ্যগত জন্মভূমি থেকে উত্তর পশ্চিমে এহুদার কাছাকাছি দক্ষিণ অঞ্চলে, মোয়াবের ঠিক দক্ষিণে গিয়ে বসতি স্থাপন করে। বর্তমানে এই দেশটির নাম হল ইদোমীয়া। এই দেশটি এক সময় ইসরাইলের উত্তর রাজ্যের অধিকার ভূক্ত ছিল, যা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বিভিন্ন অঞ্চলে বিভক্ত হয়ে যায়। এর মধ্যে সামেরিয়াও অস্তর্ভুক্ত ছিল।



**প্রধান আয়াত:** “কারণ দেখ, সেদিন আসছে, তা হাপরের মত জলবে এবং দাঙ্গিক ও দুর্ভুতরা সকলে খড়ের মত হবে; আর সেই যেদিন আসছে, তা তাদেরকে পুড়িয়ে ফেলবে, এই কথা বাহিনীগণের মাঝুদ বলেন; সে দিন তাদের মূল বা শাখা কিছুই অবশিষ্ট রাখবে না। কিন্তু তোমরা যে আমার নাম ডয় করে থাক, তোমাদের প্রতি ধার্মিকতা-সৰ্ব উদিত হবেন, তাঁর রশ্যিতে থাকবে সুস্থতা; এবং তোমরা বের হয়ে পালের বাচ্চুরগ্নের মত নাচবে” (৪:১,২)।

**প্রধান প্রধান লোক:** মালাখি, ইমামগণ

**প্রধান প্রধান স্থান:** জেরুশালেম, এবাদতখানা

**কিতাবটির রূপরেখা:**

- ১) ইসরাইলের প্রতি মাঝুদের মহবত (১:১-৫ আয়াত)
- ২) ইমামদের দোষ দেওয়া (১:৬-২:৯ আয়াত)
- ৩) সাধারণ ইহুদীদের দোষ দেওয়া (২:১০-৪:৩ আয়াত)
- ৪) শেষ সাবধানবাণী (৪:৪-৬ আয়াত)

## হযরত মালাখি

হযরত মালাখি প্রায় ৫৩০ খ্রীঃ পূর্বাব্দে এহুদাতে নবী হিসেবে কাজ করেছিলেন। তিনি পুরাতন নিয়মের শেষ নবী ছিলেন।

সেই সময়কার অবস্থা	প্রায় শত বছর ধরে জেরুশালেম শহর এবং এবাদতখানা পুনঃনির্মাণ করা হয়, কিন্তু লোকেরা আল্লাহর এবাদতের ক্ষেত্রে প্রসন্ন হয়ে পড়েছিল।
মূল বার্তা	লোকেদের গুনাহের জন্য আল্লাহর সাথে তাদের সম্পর্ক ভেঙ্গে গিয়েছিল, তাদেরকে তাড়াতাড়ি শাস্তি দেওয়া হবে। কিন্তু কিছু লোক যারা অনুত্তাপ করেছিল তারা আল্লাহর দেয়া লাভ করবে, যা একজন মসীহ পাঠানোর প্রতিজ্ঞায় লক্ষণীয় হবে।
বার্তার গুরুত্ব	ভগ্নী, আল্লাহকে অবহেলা করা, অসাবধান জীবন-যাপনের ধৰ্মসাত্ত্বক পরিণতি রয়েছে। আল্লাহর সেবা এবং এবাদত করা অবশ্যই আমাদের প্রধান লক্ষ্য হবে— এখন এবং অনন্তকাল উভয় সময়েই।
সমসাময়িক নবীগণ	কেউ না।

## দশমাংশ দেওয়ার রীতি

আদিকালে অনেক লোক এই দশমাংশের রীতি মানত— অর্থাৎ তাদের আয়ের (অথবা উৎপাদন, ফসল ইত্যাদি) দশ ভাগের এক ভাগ একজন নেতাকে অথবা একজন দেবতাকে দিত। মালাখি লোকদেরকে দশমাংশ দেওয়ার ক্ষেত্রে আল্লাহর নিয়ম স্মরণ করিয়ে দিয়েছিলেন। প্রথম উদাহরণ হচ্ছে মালকীসিদ্দিককে ইব্রাহিমের দশমাংশ দিয়েছিলেন।

ইসরাইলদেরকে তাদের শস্য, ফল এবং পশুপালের দশমাংশ দেওয়ার নিয়ম ছিল।	লেবীয় ২৭:৩০-৩২
লেবীয়রা এই দশমাংশ ছাহণ করতেন তাদের সাহায্যের জন্য।	শুমারী ১৮:২১, ২৪
লেবীয়রা এর পরিবর্তে ইমামদের সাহায্য করার জন্য তাদেরকে “দশমাংশের দশমাংশ” দিতেন।	শুমারী ১৮:২৬-২৯; নহি ১০:৩৯
ইসরাইলীয়দেরকে তাদের দশমাংশ জেরুশালেমে আনতে হত, এবং তাদেরকে একটি রীতিমূলক খাবারের অনুষ্ঠানের মধ্য দিয়ে তা উৎসর্গ করতে হত যেখানে লেবীয়দেরকে খাবার শেয়ার করার জন্য আমন্ত্রন জানানো হত। যদি জেরুশালেম শহরটি দশমাংশ বহন করে নিয়ে যাবার জন্য বেশি দূরের হত, তাহলে তারা টাকার মূল্যে দশমাংশ নিয়ে যেতে প্রত্যেক তৃতীয় বছর দশমাংশকে স্থানীয় এলাকায় উৎসর্গ করতে হত, কিন্তু লোকদেরকে তারপরেও এবাদতের জন্য জেরুশালেমে যেতে হত।	দ্বিতীয় ১২:৫-৭, ১১-১৯, ১৪:২২-২৯; ২৬:১২-১৫
যারা বিশ্বত্বাবে দশমাংশ দেয় আল্লাহ তাদের দোয়া করার প্রতিজ্ঞা করেন, এবং তিনি বলেন যে দশমাংশ দিতে অস্তীকার করা হচ্ছে তাঁর কাছ থেকে চুরি করার মত।	মালাখি ৩:৮-১২
ভালবাসা এবং আল্লাহর প্রতি বাধ্যতা ছাড়া দশমাংশ দেওয়া অর্থহীন রীতিনীতি ছাড়া আর কিছুই না।	মথি ২৩:২৩; লুক ১১:৪২

## মূল বিষয়বস্তু: শরীয়তের প্রতি আনুগত্যকে নবায়নের জন্য অনুপ্রাণিত হতে মালাখির আহ্বানের ছয়টি দিক।

যুক্তি	আয়াত	সারসংক্ষেপ	কেন্দ্রবিন্দু
যুক্তি ১	১:২-৫	ইসরাইলের জন্য আল্লাহর মনোনীত ভালবাসার বাস্তবতা সমর্থন করার দ্বারা মালাখি শুরু করেছিলেন, শরীয়তের প্রতি বাধ্যতা এবং সরল ও আন্তরিক এবাদতের প্রতি যথার্থভাবে সাড়া দেওয়ার জন্য এই ভালবাসা আহ্বান করা হচ্ছে। এর পরিবর্তে লোকেরা তাদের মূল্যহীন কোরবানীর দ্বারা এবং তাদের এবাদতের কপট ধর্মীয় বাহিক অনুষ্ঠান দ্বারা আল্লাহকে অসম্মানিত করেছিল।	
যুক্তি ২	১:৬-২:৯	মালাখি এই সকল দোষ প্রকাশ করেছেন এবং এই সব দোষ উপেক্ষা করার জন্য ইমামদের তিরক্ষার করেছেন। আর এর দ্বারা আল্লাহর শরীয়তে লৈবীয়দের প্রতি নিয়ম তারা ভঙ্গ করেছেন।	ইসরাইলের প্রতি প্রদত্ত মূসার শরীয়তকে স্মরণ করা
যুক্তি ৩	২:১-১৬	ইসরাইলের বিরুদ্ধে শরীয়ত নিয়ে আল্লাহর সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা স্বরূপ প্রতিমাপ্তজাকারীদের সঙ্গে বিবাহ বন্ধনে আবক্ষ হওয়াকে মালাখি দোষারোপ করেন এবং স্বামী ও স্ত্রীর মধ্যে বিবাহের নিয়মের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করা স্বরূপ অবৈধভাবে বিবাহ বিচ্ছেদ করাকে দোষারোপ করেন, যা আল্লাহর রহমতে নবায়ন করা হবে।	
যুক্তি ৪	২:১৭-৩: ৫	তিনি প্রতিজ্ঞা করেছেন যে, মারুদ তাঁর বিচার সমর্থন করবেন, এভাবে মালাখি তাঁর অভিযোগগুলোকে বিধৃত করেছেন। এটি তখন পূর্ণ হবে যখন “ব্যবস্থা কাজে পরিণতকারী দৃত” দুষ্টদের বিচার করতে আসবেন (যখন মারুদ সাক্ষী হিসেবে ২:১০-১৬ আয়াত অনুসারে কেবল জেনাকারীদের বিচার করবেন না, কিন্তু তিনি অন্য দোষীদেরকেও বিচার করবেন) এবং এই কারণে অবশ্যে তারা এহগণযোগ্য উপহার দেবে।	
যুক্তি ৫	৩:৬-১২	মালাখি ইসরাইলের উপহার সংক্রান্ত বিষয়ের কাছে ফিরে আসলেন। লোকেরা প্রতিকূল পার্থিব অবস্থা এবং অভিশাপের মধ্যে বাস করার বিষয়ে অভিজ্ঞতা লাভ করেছিল - তথাপি তাদের আচরণে নয়, কিন্তু এসব ঘটেছিল যথাযথ উপহার না দেবার কারণে। এই জন্য মালাখি তাদের আহ্বান জানিয়েছিলেন যেন তারা দশমাংশ সম্পর্কে সচেতন হয়, যাতে থাকবে বেহেশতী রহমতের দ্বারা পরিপূর্ণ পুরস্কার।	ইসরাইলকে ইলিয়াসের প্রতিজ্ঞা এবং মারুদের আগমনের দিনের প্রতিজ্ঞাকে স্মরণ করতে হবে
যুক্তি ৬	৩:১৬-৪: ৩	মালাখি তাঁর সমসাময়িক সেই দুষ্ট লোকদেরকে তাঁর অস্ত্রোষের কথা ব্যক্ত করেছেন, যারা মনে করত যে তাদের সৌভাগ্য ও উন্নতির জন্য তারা আল্লাহর বিচার থেকে রেহাই পেয়েছে, তথাপি তারা বিচারিত হবে, আর যারা তাঁকে ভয় করে, মারুদ তাদের বিচার থেকে রেহাই দেবেন।	
সারসংক্ষেপ	৪:৪-৬	মালাখি তাঁর ভবিষ্যদ্বাণীর প্রধান বিষয়গুলোর সারসংক্ষেপ করেছেন: মূসার শরীয়ত স্মরণ করা (১-৩ যুক্তির কেন্দ্রবিন্দু এবং ইলিয়াসের প্রতিজ্ঞা এবং মারুদের আগমনের দিনের প্রতিজ্ঞাকে স্মরণ করা (৪-৬ আয়াত, যুক্তি কেন্দ্রবিন্দু)।	

## নবীদের কিতাব : মালাখি

**১ ইসরাইলের প্রতি মারুদের প্রেম**  
**১ মালাখির দ্বারা ইসরাইলের প্রতি মারুদের**  
**কালামরূপ দৈববাণী।**

২ আমি তোমাদেরকে মহবত করেছি, মারুদ  
এই কথা বলেন। কিন্তু তোমরা বলছো, কিসে  
তুমি আমাদেরকে মহবত করেছ? মারুদ বলেন,  
ইস কি ইয়াকুবের ভাই নয়? তবুও আমি  
ইয়াকুবকে প্রেম করেছি; ৩ কিন্তু ইসকে অপ্রেম  
করেছি, তার পর্বতমালাকে ধ্বংসস্থান ও তার  
অধিকার মরণভূমিষ্ঠ শিয়ালদের বাসস্থান করেছি।

৪ ইদোম বলে, আমরা চূর্ণ হয়েছি বটে, কিন্তু  
ফিরে উৎসন্ন স্থানগুলো গাঁথব; বাহিনীগণের মারুদ  
এই কথা বলেন, তারা গাঁথবে, কিন্তু আমি ভেঙ্গে  
ফেলবো এবং তাদেরকে এই নাম দেওয়া যাবে,  
‘দুষ্টতার অঞ্চল’ ও ‘সেই জাতি, যার প্রতি মারুদ  
নিয়ত ক্রোধ করেন’। ৫ আর তোমাদের চোখ তা  
দেখবে এবং তোমরা বলবে, ইসরাইলের সীমান-  
নার বাইরেও মারুদ মহীয়ান হোন।

**ইয়ামদের অঞ্চল**

৬ পুত্র পিতাকে এবং গোলাম প্রভুকে সমাদর  
করে; ভাল, আমি যদি পিতা হই, তবে আমার  
সমাদর কোথায়? আর আমি যদি প্রভু হই, তবে  
আমার প্রতি ভয় কোথায়? হে ইয়ামেরা, তোমরা  
যে আমার নাম অবজ্ঞা করছো, তোমাদেরকেই  
বাহিনীগণের মারুদ এই কথা বলেন। কিন্তু  
তোমরা বলছো, কিসে তোমার নাম অবজ্ঞা  
করেছি? ৭ তোমরা আমার কোরবানগাহর উপরে  
নাপাক খাদ্য নিবেদন করেছ। তবুও বলছো,  
কিসে তোমাকে নাপাক করেছি? মারুদের টেবিল  
তুচ্ছ, এই কথা বলাতেই তা করেছ। ৮ আর যখন  
তোমরা কোরবানীর জন্য অক্ষ পশ্চ কোরবানী  
কর, সেটি কি মন্দ নয়? এবং যখন খঙ্গ ও রংগ  
পশ্চ কোরবানী কর, সেটি কি মন্দ নয়? তোমার  
দেশের শাসনকর্তার কাছে তা কোরবানী কর

১:১ মারুদের কালামরূপ দৈববাণী। দেখুন জাকা ৯:১; ১২:১;  
এর সাথে হাবা ১:১ আয়াত ও নেটও দেখুন।

১:২ আমি তোমাদেরকে মহবত করেছি। মারুদের অবিশ্বস্ত  
জাতির লোকদের প্রতি তাঁর আশ্বাসবাণী।

১:৩ ইসকে অপ্রেম করেছি। আল্লাহর লোকেরা যদি মারুদ  
আল্লাহর মহবতকে সন্দেহ করে, তাহলে তাদের উচিত  
ইয়াকুবের সাথে আল্লাহ যে আচরণ করেছেন, তার সাথে  
ইয়াকুবের (ইসরাইলের) ভাই ভাই ইসের (ইদোম) প্রতি  
আল্লাহর আচরণের তুলনা করা। প্রেরিত পৌল ইয়াকুবের প্রতি  
আল্লাহর মহবত এবং ইসের প্রতি ঘৃণার বিষয়ে ব্যাখ্যা  
করেছেন (রোমায় ৯:১০-১৩ আয়াত দেখুন এবং ৯:১৩  
আয়াতের নেট দেখুন)।

১:৪ ইদোম বলে। ইদোমের আত্ম গরিমা তাকে নিরাপত্তা দিতে  
পারে নি এবং ভবিষ্যতেও পারবে না (তুলনা করুন ইয়ার  
৮:৯-১৬)।

১:৫ ইসরাইলের সীমানার বাইরেও মারুদ মহীয়ান হোন।  
অবিশ্বাসী ইসরাইল যখন ইদোমের চূড়ান্ত পরিণতি দেখলো,

[১:১] প্রেরিত  
৭:৩৮; রোমায় ৩:১-  
২; ১প্রতি ৪:১১।  
[১:২] দিঃবি ৪:৩৭।  
[১:৩] লুক ১৪:২৬।  
[১:৪] ইশা ৯:১০।  
[১:৫] জরুর ৩৫:২৭;  
৮৮:১; মীরা ৫:৪।  
[১:৬] লেবীয় ২০:৫;  
মথ ১৫:৮; ২৩:৯।  
[১:৭] ইহি ২০:৪।  
[১:৮] লেবীয় ১:৩;  
দিঃবি ১৫:২।

[১:৯] লেবীয়  
২৩:৩০-৪৮; জরুর  
১৫:১৭; মীরা ৬:৬-  
৮; রোমায় ১২:১;  
ইব ১০:১৬।  
[১:১০] হোশেয়  
৫:৬।  
[১:১১] ইশা ৬০:৬-  
৭; প্রকা ৫:৮;  
৮:৩।  
[১:১২] আয়াত ৭।  
[১:১৩] ইশা ৪৩:২২-  
৪।

[১:১৪] জরুর ৯৫:৩;  
ওব ১:২১; ১তাম  
৬:১৫।

দেখি; সে কি তোমার প্রতি খুশি হবে? সে কি  
তোমাকে গ্রাহ্য করবে? এই কথা বাহিনীগণের  
মারুদ বলেন। ৯ এখন বলি, শোন, আল্লাহর  
কাছে ফরিয়াদ কর, যেন তিনি আমাদের প্রতি  
সদয় হন; তোমাদের হাত দিয়ে ঐ কাজ সম্পন্ন  
হয়েছে, তোমাদের মধ্যে কি তিনি কাউকেও  
গ্রাহ্য করবেন? এই কথা বাহিনীগণের মারুদ  
বলেন। ১০ হায়! তোমাদেরই মধ্যে এক জন যদি  
কবাট বন্ধ করতো, যেন তোমরা আমার  
কোরবানগাহর উপরে বৃথা আগুন জ্বালাতে না  
পার! তোমাদের উপর আমি সন্তুষ্ট নই, এই কথা  
বাহিনীগণের মারুদ বলেন; এবং তোমাদের হাত  
থেকে আমি নৈবেদ্য গ্রাহ্য করবো না। ১১ কারণ  
সূর্যের উদয়স্থান থেকে তার অঙ্গমনস্থান পর্যন্ত  
জাতিদের মধ্যে আমার নাম মহৎ এবং প্রত্যেক  
স্থানে আমার নামের উদ্দেশ্যে ধূপ জ্বালায় ও  
পবিত্র নৈবেদ্য উৎসৃষ্ট হচ্ছে; কেননা জাতিদের  
মধ্যে আমার নাম মহৎ, এই কথা বাহিনীগণের  
মারুদ বলেন। ১২ কিন্তু তোমরা তা নাপাক  
করছো; কেননা তোমরা বলছো, মারুদের টেবিল  
নাপাক, সেই টেবিলের ফল, তাঁর খাদ্য তুচ্ছ।  
১৩ আরও বলছো, দেখ, কেমন বিড়ম্বনা! আর  
তোমার তার উপরে ফুঁ দিয়েছ, এই বাহিনীগণের  
মারুদ বলেন। আর তোমরা লুঁচিত, খঙ্গ ও রংগ  
পশ্চকে উপস্থিত করেছ, এমনভাবে নৈবেদ্য  
উপস্থিত করছো; আমি কি তোমাদের হাত থেকে  
তা গ্রাহ্য করবো? মারুদ এই কথা বলেন।  
১৪ আর পালের মধ্যে পুরুষ পশ্চ থাকলেও যে  
প্রতারক মানত করে প্রভুর উদ্দেশ্যে খুঁত্যুক্ত পশ্চ  
কোরবানী করে, সে বদদোয়াগ্রস্ত; কেননা আমি  
মহান বাদশাহ, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ  
বলেন; এবং জাতিদের মধ্যে আমার নাম  
তয়াবহ।

তখন সে স্থীকার করলো যে মারুদ আল্লাহই সকল জাতির  
উপরে মহান শাসক (দেখুন জরুর ৪৭:২; ৯৬:১০; ৯৭:১, ৯  
আয়াত)।

১:৬ পুত্র পিতাকে ... সমাদর করে। তুলনা করুন ইশা ১:২-  
৩। হে ইয়ামেরা ... আমার নাম অবজ্ঞা করছো। তুলনা করুন  
২:৫; আরও দেখুন ইশা ১:৪ আয়াত।

১:৮ অক্ষ ... খঙ্গ ও রংগ। কোন প্রকার ঝৃতি থাকলে সেই  
পশ্চতি কোরবানীর জন্য উপযুক্ত বলে গ্রাহ্য হত না (লেবীয় ১:৩  
আয়াত ও নেট দেখুন)।

১:১০ যদি কবাট বন্ধ করতো। খুঁত সহ কোরবানী না দেওয়া আরও ভাল (ইশা  
১:১১-১৫ আয়াত ও নেট দেখুন)।

১:১১ জাতিদের মধ্যে আমার নাম মহৎ। এর সাথে তুলনা  
করুন ইদোমের প্রতি আল্লাহর বিচার (আয়াত ৫)।

১:১৩ তোমরা তার উপরে ফুঁ দিয়েছ। তুলনা করুন ১ শামু  
২:১৫-১৭ আয়াতের ইয়াম আলীর ছেলেদের আচরণ।

**২** এখন, হে ইমামেরা, তোমাদের প্রতি এই হৃকুম। **৩** বাহিনীগণের মাঝুদ বলেন, যদি আমার নামের মহিমা স্বীকার করার জন্য তোমরা কথা না শোন ও মনোযোগ না কর, তবে আমি তোমাদের উপরে বদদোয়া প্রেরণ করবো ও তোমাদের দোয়ার পাত্র সকলকে বদদোয়া দেব; বাস্তবিক আমি সেসব লোককে বদদোয়া দিয়েছি, কেননা তোমরা মনোযোগ দাও না। **৪** দেখ, আমি তোমাদের জন্য বংশধরকে ভূষণনা করবো ও তোমাদের মুখে বিষ্ঠা ছড়াব এবং লোকেরা তার সঙ্গে তোমাদের নিয়ে যাবে।

**৫** আর তোমরা জানবে, লেবির সঙ্গে যেন আমার নিয়ম থাকে, সেজন্য আমি তোমাদের কাছে এই হৃকুম পাঠালাম, এই কথা বাহিনীগণের মাঝুদ বলেন। **৬** তার সঙ্গে আমার যে নিয়ম ছিল, তা জীবন ও শাস্তির নিয়ম, আর আমি তাকে উভয়ই দিতাম, যেন সে ভয় করে, আর সে আমাকে ভয় করতো এবং আমার নামে ভয় পেত। **৭** তার মুখে সত্যের ব্যবস্থা ছিল ও তার কথায় কোন অন্যায় পাওয়া যেত না; সে শাস্তিতে ও সরলতায় আমার সঙ্গে চলাফেরা করতো এবং অনেককে অপরাধ থেকে ফিরিয়ে রাখত। **৮** বস্তুত ইমামের মুখ জন রক্ষা করে ও তার মুখে লোকেরা শরীয়তের খোঁজ করে; কেননা সে বাহিনীগণের মাঝুদের দৃত। **৯** কিন্তু তোমরা পথ থেকে সরে পড়েছ, শরীয়তের বিষয়ে অনেককে হোঁচ্ট খাইয়েছ; তোমরা লেবির নিয়ম নষ্ট করেছ; এই কথা বাহিনীগণের মাঝুদ বলেন। **১০** এজন্য আমিও সকল লোকের সাক্ষাতে তোমাদেকে তুচ্ছতার পাত্র ও নিচ করলাম, কারণ তোমরা আমার পথ রক্ষা করছো না, শরীয়তের বিষয়ে পক্ষপাতিত্ব করে থাক।

নিয়ম রক্ষা না করে এহুদার বেঙ্গমানী

**১১** আমাদের সকলের কি এক জন পিতা নন? এই আল্লাহই কি আমাদের সৃষ্টি করেন নি? তবে আমরা কেন প্রত্যেকে আপন আপন ভাইয়ের প্রতি বেঙ্গমানী করি, নিজেদের পৈতৃক নিয়ম

[২:১] আয়াত ৭।  
[২:২] মধ্য ১৫:৭-৯;  
ইউ ৫:২৩; ১তীম  
৬:১৬; প্রকা ৫:১২-  
১৩।

[২:৩] হিজ ২৯:১৪;  
লেবীয় ৪:১১; আইউ  
৯:৩।

[২:৪] শুমারী ৩:১২।

[২:৫] দিঃবি ৩০:৯;

জবুর ২৫:১০;

১০০:১৮; মধ্য

২৬:২৮; লুক

২২:২০; ইব ৭:২২।

[২:৬] দিঃবি

৩৩:১০।

[২:৭] ইয়ার

১৮:১৪।

[২:৮] হিজ ৩২:৮;

ইয়ার ২:৮।

[২:৯] শশুয়ু ২:৩০;

জবুর ২২:৬; ইয়ার

৫:১৩।

[২:১০] হিজ ৪:২২;

মধ্য ৫:১৬; ৬:৪,

১৮: লুক ১১:২;

১করি ৮:৬।

[২:১১] ইশা ১:১৩;

৮:৮।

[২:১২] শশুয়ু ২:৩০

-৩; ইহি ২৪:২।

[২:১৩] ইয়ার

১১:১।

[২:১৪] পয়দা

২১:৩০; ইউসা

২৪:২২।

[২:১৫] দিঃবি ১৪:২;

১করি ৭:৪।

[২:১৬] দিঃবি ২৪:১;

মধ্য ৫:৩১-৩২;

১৯:৪-৯; মাৰ্ক

১০:৪-৫।

[২:১৭] ইশা ১:১৪।

নাপাক করি? **১১** এহুদা বেঙ্গমানী করেছে এবং ইসরাইল ও জেরশালেমে জঘন্য কাজ করেছে; কেননা এহুদা মাঝুদের সেই পবিত্রস্থান নাপাক করেছে, যা তিনি ভালবাসেন ও এক বিজাতীয় দেবতার কল্যাকে বিয়ে করেছে। **১২** যে ব্যক্তি এই কাজ করে, মাঝুদ তার প্রতি এরকম করবেন, ইয়াকুবের তাঁবুগুলো থেকে যে জাগায় ও যে উত্তর দেয় এবং যে বাহিনীগণের মাঝুদের উদ্দেশ্যে নৈবেদ্য আনয়ন করে, তাকে উচিত্তন করবেন।

**১৩** আর তোমাদের দ্বিতীয় অপর্কর্ম এই, তোমরা অঞ্চল্পাতে, কাল্লাকাটিতে ও আর্তস্বরে মাঝুদের কোরবানগাহ আচ্ছন্ন করে থাক, কারণ তিনি আর কোরবানার প্রতি দৃষ্টিপাত করেন না ও তোমাদের হাত থেকে তুষ্টিজনক বলে কিছু গ্রাহ্য করেন না। **১৪** তবুও তোমরা বলছো, এর কারণ কি? কারণ এই, মাঝুদ তোমার যৌবনকালীন স্ত্রীর ও তোমার মধ্যে সাক্ষী হয়েছেন; ফলত তুমি তার প্রতি বেঙ্গমানী করেছ, যদিও সে তোমার স্থীর ও তোমার নিয়মের স্ত্রী। **১৫** মাঝুদ কি স্বামী ও স্ত্রীকে এক করে সৃষ্টি করেন নি? রাহে ও মাঝসে তারা তাঁরই। তারা কেন এক? কারণ তিনি তাদের মধ্য দিয়ে একটি আল্লাহভক্ত বৎশ রক্ষা করতে চেয়েছিলেন। অতএব তোমার নিজ নিজ রাহের বিষয়ে সাবধান হও এবং কেউ তার যৌবনকালীন স্ত্রীর প্রতি বেঙ্গমানী না করক। **১৬** কেননা আমি স্ত্রীত্যাগ ঘৃণা করি, এই কথা ইসরাইলের আল্লাহ মাঝুদ বলেন, আর যে তার পোশাক জোর-জুলুম দিয়ে ঢাকে, তাকে ঘৃণা করি, এই কথা বাহিনীগণের মাঝুদ বলেন। অতএব তোমরা নিজ নিজ রাহের বিষয়ে সাবধান হও, বেঙ্গমানী করো না।

ইহুদীদের প্রতি অনুযোগ ও ধার্মিকতারূপ সূর্যের আগমন

**১৭** তোমরা নিজ কথা দ্বারা মাঝুদকে ক্লান্ত করেছ। তবুও বলে থাক, কিসে তাঁকে ক্লান্ত

**২:২** তোমাদের দোয়ার পাত্র সকলকে বদদোয়া দেব। ইমামেরাই লোকদের উপরে আল্লাহর দোয়া বা বদদোয়া ঘোষণা করতেন (গুরাবী ৬:২৩-২৭ আয়াত দেখুন), কিন্তু তাদের এই আচরণ অনেক সময় উদ্দেশ্য প্রণোদিত হয়ে পড়তো।

**২:৩** তোমাদের জন্য। তোমরা যা করেছ সেজন্য। তোমাদের মুখে বিষ্ঠা ছড়াব / অর্থাৎ তোমাদেরকে অপমান করবো (নাহূম ৩:৬)।

**২:৪** লেবির সঙ্গে। ইমামদেরকে লেবীয় বৎশ থেকে বেছে নেওয়া হয়েছিল (দিঃবি. ২১:৫ আয়াত ও নেট দেখুন)।

**২:৬** শাস্তিতে ও সরলতায়। জবুর ৩:৭ আয়াতেও এ কথা বলা হয়েছে, তবে সেখানে শরীয়তের প্রতি বাধ্যতা অর্থে কথাটি

২:৮ লেবির নিয়ম নষ্ট করেছ। ভুল শিক্ষা দেওয়ার মধ্য দিয়ে, তবে সম্ভবত পৌত্রিক জাতির সাথে বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপনের মধ্য দিয়েও (উয়া ৯:১; ১০:১৮-২২; নহি ১৩:২৭-২৯ আয়াত দেখুন)।

**২:১১** বিজাতীয় দেবতার কল্যা। অর্থাৎ পৌত্রিক জাতির কোন নারী। এ ধরনের বিয়ে শরীয়তে কঠোরভাবে নিষিদ্ধ ছিল, যেন তা জাতিকে ধর্মত্যাগের দিকে নিয়ে না যায়।

**২:১৩** অঞ্চল্পাতে, কাল্লাকাটিতে ও আর্তস্বরে। কারণ আল্লাহ তাদের কোরবানার গ্রাহ্য করেন এবং তাদের মুনাজাতের কোন উত্তরও দেন না।

**২:১৭** নিজ নিজ কথা দ্বারা মাঝুদকে ক্লান্ত করেছ। ইশা ৪:৩-২৪ আয়াতে ইসরাইল জাতির গুণাহ মাঝুদ আল্লাহকে ক্লান্ত করেছিল। যে কেউ দুর্কর্ম করে, সে মাঝুদের দৃষ্টিতে উভয়।

করেছি? এই কথায় করছো, তোমরা বলছো, যে কেউ দুর্কর্ম করে, সে মারুদের দৃষ্টিতে উত্তম; তিনি তাদের প্রতি প্রীত; অথবা, বিচারকর্তা আল্লাহ্ কোথায়?

**৩** দেখ, আমি আমার দৃতকে প্রেরণ করবো, সে আমার আগে পথ প্রস্তুত করবে; এবং তোমরা যে প্রভুর খোঁজ করছো, তিনি অকস্মাত তাঁর এবাদতখানায় আসবেন; নিয়মের সেই দৃত, যাঁতে তোমাদের প্রীতি, দেখ, তিনি আসছেন, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন।<sup>১</sup> কিন্তু তাঁর আগমনের দিন কে সহ্য করতে পারবে; আর তিনি দর্শন দিলে কে দাঁড়াতে পারবে; কেননা তিনি রূপা পরিকার করা আগুনের মত ও ধোপার সাবানের মত।<sup>২</sup> তিনি রূপা-পরিকারক ও শুদ্ধিকারক হয়ে বসবেন, তিনি লেবির সন্তানদের পাক-পরিত্ব করবেন, সোনার ও রূপার মত তাদের বিশুদ্ধ করবেন; তাতে তারা মারুদের উদ্দেশে ধার্মিকতায় নৈবেদ্য কোরবানী করবে।<sup>৩</sup> তখন এছাড়াও জেরুশালেমের নৈবেদ্য মারুদের তৃষ্ণিজনক হবে, যেমন আগেকার দিনে, আদিকালের বছরগুলোতে হয়েছিল।

“আর আমি বিচার করতে তোমাদের কাছে আসব; এবং মায়াবী, পতিতাগামী ও মিথ্যা শপথকারীদের বিরুদ্ধে ও যারা বেতনের বিষয়ে বেতনজীবীর প্রতি এবং বিধবা ও এতিম লোকের প্রতি জুলুম করে, বিদেশীর প্রতি অন্যায় করে ও আমাকে ভয় করে না, তাদের বিরুদ্ধে আমি সাক্ষী দিতে দেরি করবো না, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন।

৫ কারণ আমি মারুদ, আমার পরিবর্তন নেই; তাই তোমরা, হে ইয়াকুবের সন্তানেরা, বিনষ্ট হচ্ছ না।<sup>৪</sup> তোমাদের পূর্বপুরুষদের সময় থেকে তোমরা আমার বিধিকলাপ থেকে সরে পড়েছ,

[৩:১] ইশা ৪০:৩; মাথি ৩:৩; ১১:১০; মার্ক ১:২; লুক ৭:২৭।

[৩:২] দানি ৭:১৩; যোরেল ২:৩৩; মাথি ১৬:২৭; ইয়াকুব ৫:৮; প্রিতর ৩:৮; প্রকা ১:৭।

[৩:৩] দানি ১২:১০; ১কর্ণি ৩:১৩।

[৩:৪] ১খান্দান ২৩:২৮; ইশা ১:২৫।

[৩:৫] ২খান্দান ৭:৩; ইহি ২০:৪০।

[৩:৬] ইহি ৭:১১; ইশা ৪৮:৯।

[৩:৭] শুমারী ২৩:১৯; ইব ৭:২১; ইয়াকুব ১:১৭।

[৩:৮] ইশা ৪৪:২২; ইহি ১৮:৩২।

[৩:৯] জাকা ৫:৩।

[৩:১০] ইহি ২২:২৯।

[৩:১১] ইহি ১০:১৫; দ্বিবি ১১:২৬; ২৮:১৫-৬৮; জাকা ৫:৩।

[৩:১২] ইহি ২৮:৩-১২; ইশা ৬১:৯।

[৩:১৩] মালা ১:২।

[৩:১৪] জুবুর ৭:৩-১৩; ইশা ৫৭:১০।

[৩:১৫] জুবুর ১১৯:২১।

সেসব পালন কর নি। আমার কাছে ফিরে এসো, আমি তোমাদের কাছে ফিরে আসবো, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন। কিন্তু তোমরা বলছো, আমরা কিসে ফিরব?

আল্লাহকে ঠকিয়ো না

৮ মানুষ কি আল্লাহকে ঠকাবে? তোমরা তো আমাকে ঠকিয়ে থাক। কিন্তু তোমরা বলছো, কিসে তোমাকে ঠকিয়েছি? দশমাংশে ও উপহারে।<sup>৫</sup> তোমরা অভিশাপে বদদেয়াগ্রাহ্ত; হ্যাঁ, তোমরা, এ সব জাতি, আমাকেই ঠকাচ্ছ।<sup>৬</sup> তোমরা সমস্ত দশ ভাগের এক ভাগ ভাঙ্গারে আন, যেন আমার গৃহে খাদ্য থাকে; আর তোমরা এতে আমার পরীক্ষা কর, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন, আমি আসমানের দরজাগুলো মুক্ত করে তোমাদের প্রতি অপরিমেয় দোয়া বর্ষণ করি কি না।<sup>৭</sup> আর আমি তোমাদের জন্য গ্রাসকারীকে ভর্তসনা করবো, সে তোমাদের ভূমির ফল বিনষ্ট করবে না এবং ক্ষেত্রে তোমাদের আঙুরলতার ফল অকালে ঝরাবে না, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন।<sup>৮</sup> আর সর্ব জাতি তোমাদেরকে সুখী বলবে, কেননা তোমরা প্রীতিজনক দেশ হবে, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন।

১৩ তোমরা আমার বিরুদ্ধে শক্ত শক্ত কথা বলেছ, মারুদ এই কথা বলেন। কিন্তু তোমরা বলছো, আমরা কিসে তোমার বিরুদ্ধে কথা বলেছি? তোমরা বলেছ, আল্লাহর সেবা করা অনর্থক;<sup>৯</sup> এবং তাঁর রক্ষণীয়-দ্রব্য রক্ষা ও বাহিনীগণের মারুদের সাক্ষাতে শোকবেশে চলাকেরা করায় আমাদের লাভ কি হল?<sup>১০</sup> আমরা এখন গর্বিত লোকদেরকে সুখী বলি; হ্যাঁ, দুর্ভূতরা প্রতিষ্ঠিত হয় এবং আল্লাহর পরীক্ষা করেও রক্ষা পায়।

এমনই ছিল সে সময়কার লোকদের বিকৃত চিন্তা।

৩:১ আমার দৃত। এই শব্দটির হিক্র প্রতিশব্দ হচ্ছে “মালঘাসি” (১:১ আয়াতের নেট দেখুন)। সাধারণত এই শব্দটি ইহাম বা নবীদের ক্ষেত্রে ব্যবহার করা হয়ে থাকে (হগয় ১:১৩ আয়াত ও নেট দেখুন)।

৩:৩ রূপা-পরিকারক ও শুদ্ধিকারক হয়ে বসবেন। দেখুন জুবুর ১:২:৬ আয়াত ও নেট। লেবির সন্তানদের পাক-পরিত্ব করবেন / যাদের মারুদের দৃত হওয়ার কথা ছিল এবং যাদের এবাদতখানায় সর্বোচ্চ সেবা দেওয়ার কথা তাদেরকেই নিজ নিজ গুলাহ্র জন্য ও অবিশ্বস্ততার জন্য পরিস্কৃত হতে হবে, যাদেরকে ১:৬-২:৯ আয়াতে মারুদ আল্লাহ ত্রিতৰকার করেছেন।

৩:৬ আমার পরিবর্তন নেই। ইয়াকুব ১:১৭ আয়াত ও নেট দেখুন। এর সাথে তুলনা করুন ইদোম (১:৩-৫) এবং ইসরাইলের অবিশ্বস্ততার ইতিহাস।

৩:৭ ফিরে এসো ... ফিরে আসবো। যদি মারুদ আল্লাহ ইসরাইল জাতির উদ্ধারের জন্য ফিরে আসেন, তাহলে তাকে অবশ্যই মন পরিবর্তন করতে হবে।

৩:১০ ভাস্তুর। এবাদতখানার ভাস্তুর বা মজুদ ঘর। ১ বাদশাহ

৭:৫১; ২ খান্দান ৩১:১১-১২; নহি ১৩:১২ আয়াত দেখুন। আসমানের দরজাগুলো / অন্যান্য স্থানে এর মধ্য দিয়ে মহা বন্যার কথা বলা হয়েছে ( দেখুন ২ বাদশাহ ৭:২, ১৯; জুবুর ৭:২-২৩-২৪ আয়াত এবং ৭৮:২৩ আয়াতের নেট)। অপরিমেয় দোয়া বর্ষণ করি কি না / আল্লাহর প্রতিজ্ঞাত নিয়মের দোয়া (দ্বিবি. ২৮:১২ আয়াত দেখুন; তুলনা করুন ইশা ৪:৩)।

৩:১১ গ্রাসকারী ... ভূমির ফল বিনষ্ট করবে না। যা শরীয়তের একটি অন্যতম বদদেয়া ছিল (দ্বিবি. ২৮:৩৯-৪০ আয়াত দেখুন)।

৩:১২ তোমাদেরকে সুখী বলবে। হ্যাতে ইব্রাহিমের প্রতি কৃত ওয়াদার পরিপূর্ণতা হিসেবে (গয়দা ১২:২-৩; ইশা ৬১:৯ আয়াত ও নেট দেখুন)।

৩:১৪ আল্লাহর সেবা করা অনর্থক। কারণ তারা যে উদ্ধার ও প্রতিশোধের জন্য অপেক্ষা করছিল তা তখনও পর্যন্ত কার্যকর হয় নি। শোকবেশে / অর্থাৎ চট পরে ও ছাই মেঝে চলাকেরা করার কথা বলা হয়েছে।

৩:১৫ গর্বিত লোক। দুষ্ট লোকেরা, যারা আল্লাহকে অবিশ্বাস করে (জুবুর ১০:১১ আয়াত দেখুন)। দুর্ভূতরা প্রতিষ্ঠিত হয় ...

### ধার্মিকতার পুরস্কার

১৬ তখন, যারা মারুদকে ভয় করতো, তারা পরম্পরার আলাপ করলো এবং মারুদ মনোযোগ দিয়ে শুনলেন; আর যারা মারুদকে ভয় করতো ও তাঁর নাম ধ্যান করতো, তাদের জন্য তাঁর সম্মুখে একটি স্মরণ করার কিতাব লেখা হল। ১৭ আর তারা আমারই হবে, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন; আমার কাজ করার দিনে তারা আমার নিজস্ব হবে; এবং কোন মানুষ যেমন আপন সেবাকারী পুত্রের প্রতি মমতা করে, আমি তাদের প্রতি তেমনি মমতা করবো। ১৮ তখন তোমরা ফিরে আসবে এবং ধার্মিক ও দুষ্টের মধ্যে, যে আল্লাহর সেবা করে ও যে তাঁর সেবা না করে, উভয়ের মধ্যে প্রভেদ দেখবে।

### মারুদের মহান দিন

**৮** <sup>১</sup> কারণ দেখ, সেদিন আসছে, তা হাপরের মত ঝুলবে এবং দাস্তিক ও দুর্ভূতা সকলে খড়ের মত হবে; আর সেই যেদিন আসছে, তা তাদেরকে পুড়িয়ে ফেলবে, এই কথা বাহিনীগণের

[৩:১৬] লুক  
১০:২০।  
[৩:১৭] রোমায় ৮:১৪; তৈত ২:১৪।  
[৩:১৮] পয়দা  
১৮:২৫।  
[৪:১] মাথি ১১:১৪;  
প্রেরিত ২:২০।  
[৪:২] দিঃবি  
২৮:৫৮; প্রকা  
১৪:১।  
[৪:৩] আইউ  
৮০:১২।  
[৪:৪] মাথি ৫:১৭;  
৭:১২; রোমায়  
২:১৩; ৮:১৫; গালা  
৩:৪।  
[৪:৫] বাদশা  
১৭:১; মাথি ১১:১৪;  
১৬:১৪।  
[৪:৬] লুক ১:১৭।

মারুদ বলেন; সে দিন তাদের মূল বা শাখা কিছুই অবশিষ্ট রাখবে না। <sup>২</sup> কিন্তু তোমরা যে আমার নাম ভয় করে থাক, তোমাদের প্রতি ধার্মিকতা-সূর্য উদিত হবেন, তাঁর রশ্মিতে থাকবে সুস্থিতা; এবং তোমরা বের হয়ে পালের বাচ্চরগুলোর মত নাচবে। <sup>৩</sup> আর তোমরা দুষ্ট লোকদেরকে মাড়াই করবে; কেননা আমার কাজ করার দিনে তারা তোমাদের পদতলে ছাইয়ের মত হবে, এই কথা বাহিনীগণের মারুদ বলেন।

<sup>৪</sup> তোমরা আমার গোলাম মূসার শরীয়ত স্মরণ কর; তাকে আমি হোরেবে সমস্ত ইসরাইলের জন্য সেই বিধি ও অনুশাসন হ্রকুম করেছিলাম। <sup>৫</sup> দেখ, মারুদের সেই মহৎ ও ভয়ঙ্কর দিন আসার আগে আমি তোমাদের কাছে নবী ইলিয়াসকে প্রেরণ করবো। <sup>৬</sup> সে সন্তানদের প্রতি পিতাদের হৃদয় ও পিতাদের প্রতি সন্তানদের হৃদয় ফিরাবে; পাছে আমি এসে দুনিয়াকে অভিশাপে আঘাত করি।

রক্ষা পায় / জবুর রচয়িতা এই একই কারণে জবুর ৭৩:৩, ৯-১২ আয়াতে আচ্ছেপ্ত প্রকাশ করেছেন।

৩:১৬ যারা মারুদকে ভয় করতো। যারা তখনও মারুদের প্রতি কোন সন্দেহ পোষণ করে নি এবং সমালোচনা করে নি। তারা পরম্পরার আলাপ করলো। আল্লাহর বিপক্ষে যখন অধিকাংশ মানুষ সোচ্চার (আয়াত ১৪-১৫ দেখুন), তখন তারা নিজেদের মধ্যে পারম্পরিক বৌকাপড়ার মাধ্যমে নিজেদেরকে ঈমানে স্থির রেখেছিল। স্মরণ করার কিতাব / দুনিয়ায় যে সমস্ত বাদশাহরা উল্লেখযোগ্য কীর্তি রেখে যেতেন তা স্মরণ করার জন্য কিতাব রচনা করা হত ( দেখুন ইশা ৪:৩; দানি ৭:১০; ১২:১ )।

৩:১৭ তারা আমার নিজস্ব হবে। দেখুন হিজ ১৯:৫ আয়াত ও নেট। তাদের প্রতি তেমনি মমতা করবো। শেষ বিচারের দিনের কথা বোঝানো হয়েছে (৪:১-২ আয়াত দেখুন)। যে আল্লাহর সেবা করে / তুলনা করুন আয়াত ১৬।

৩:১৮ তখন তোমরা ফিরে আসবে ... প্রভেদ দেখবে। এখন তারা তা দেখতে না পেলেও সেই সময় তারা তা দেখতে পাবে। ধার্মিক ও দুষ্ট / ২:১৭ আয়াত দেখুন।

৪:১ সেদিন। মারুদের দিন (আয়াত ৫; ৩:২ আয়াত ও নেট দেখুন)। তা হাপরের মত ঝুলবে / দেখুন আয়াত ৩:২-৩; ইশা ১:৩১; ৬:১৫-১৬ আয়াত ও নেট। দাস্তিক / ৩:১৫ আয়াত ও নেট দেখুন। খড়ের মত ... পুড়িয়ে ফেলবে / দেখুন ইশা ৪:৭-১৪ আয়াত ও নেট; আরও দেখুন মাথি ৩:১২ আয়াতে প্রভু ইস্মা মসীহের কাজ সম্পর্কে বাস্তিস্মাদাতা ইয়াহিয়ার ভবিষ্যদ্বাণী। মূল বা শাখা / অর্থাৎ সামান্যতম অংশও অবশিষ্ট থাকবে না (ইহি ১৭:৮-৯ আয়াত দেখুন)।

৪:২ তোমরা যে আমার নাম ভয় করে থাক, কিংবা বলা যায়, “তোমরা যারা আমার নামের সম্মান কর”। এই কথাটির ভাবার্থ হচ্ছে, যারা মারুদের প্রতি বিশ্বাস ও সম্মান প্রকাশ করে তাদের কাছে তাঁর কালামের অর্থ প্রকাশিত হবে (পয়দা ২০:১১; জবুর ৩৪:৮-১৪; মেসাল ১:৭ আয়াত ও নেট দেখুন)। ধার্মিকতা-সূর্য / আল্লাহ এবং তাঁর মহিমাকে ইশা ৬০:১৯ আয়াতে সূর্যের সাথে তুলনা করা হয়েছে (উক্ত আয়াতের নেট দেখুন)। মসীহ হলেন বেহেশতের “উদিত

সূর্য” (লুক ১:৭৮-৭৯ আয়াত দেখুন এবং ১:৭৮ আয়াতের নেট দেখুন; ইশা ৯:২ আয়াতের নেট দেখুন)। ধার্মিকতা ... সুস্থিতা / এখানে নাজাত ও মানবাত্মার মুক্তির কথা ঘোষণা করা হয়েছে (ইশা ৪৫:৮; ৪৬:১৩; ৫৩:৫; ইয়ার ৩০:১৭ আয়াত ও নেট দেখুন)। তাঁর রশ্মি / তুলনা করুন জবুর ১৩৯:৯ আয়াত। পালের বাচ্চরগুলোর মত নাচবে / শেঁয়াড় থেকে ছাঢ়া হলে বাচ্চরেরা অনেক সময় পাগলের মত লাফালাফি শুরু করে দেয়।

৪:৩ দুষ্ট লোকদেরকে মাড়াই করবে। যেভাবে আঙুর প্রেষণ যত্নে মাড়াই করা হয় (ইশা ৬৩:২-৩ আয়াত ও নেট দেখুন)।

৪:৪ শরীয়ত স্মরণ কর। যারা মারুদের আগমনের জন্য ধৈর্য ধরে অপেক্ষা করছে না তাদের জন্য আরেকবার আহ্বান জানানো হচ্ছে। আমার গোলাম মূসা / দেখুন হিজ ১৪:৩১; দিঃবি. ৩৪:৫ আয়াত ও নেট। হোরেব / সিনাই পর্বত ( দেখুন হিজ ৩:১ আয়াত ও নেট)।

৪:৫ দেখুন আয়াত ৩:১ ও নেট। নবী ইলিয়াস / যেভাবে নবী ইলিয়াস এসেছিলেন নবী আল-ইয়াসার আগে (যাঁর পরিচয় ছিল বিচার ও উদ্বারের), সেভাবে “ইলিয়াসকে” প্রেরণ করা হবে আল্লাহর লোকদেরকে প্রভুর আগমনের জন্য প্রস্তুত করার উদ্দেশ্যে। বাস্তিস্মাদাতা ইয়াহিয়া নবী ইলিয়াসের জন্য এ ক্ষমতায় পূর্ণ হয়ে পরিচর্যা করেছেন (লুক ১:১৭ আয়াত ও নেট দেখুন; এর সাথে মাথি ১১:১৩-১৪; ১৭:১২-১৩; মাথি ১১:১-১৩ আয়াত দেখুন ও ৯:১৩ আয়াতের নেট দেখুন)। অনেকে মনে করেন যে, নবী ইলিয়াসও প্রকাশিতা কালাম ১১:৩ আয়াতের দুই জন সাক্ষীর মধ্যে একজন (উক্ত আয়াতের নেট দেখুন)। যহুদ ও ভয়ঙ্কর দিন / দেখুন আয়াত ১; এর সাথে ৩:২; যোরেল ২:১১ আয়াত ও নেট দেখুন।

৪:৬ হৃদয় ফিরাবে। তুলনা করুন পয়দা ১৮:১৯ আয়াত। লুক ১:১৭ আয়াত অনুসারে বাস্তিস্মাদাতা ইয়াহিয়া এই কাজ সম্পন্ন করতে চেয়েছিলেন। দুনিয়াকে অভিশাপে আঘাত করি। যদি ইসরাইল জাতি মন পরিবর্তন না করে, তাহলে ইদোমকে আল্লাহ যেমন শাস্তি দিয়েছেন তাকেও তেমন শাস্তি পেতে হবে (আয়াত ১:৩-৮; ইশা ৩৪:৫ দেখুন)।

## পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়

কিতাবুল মোকাদ্দসের দুটি প্রধান খণ্ড পুরাতন নিয়ম এবং নতুন নিয়ম অর্থাৎ ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময় ছিল ভাঙা গড়া ও পরিবর্তনের সময়, যখন ক্ষমতাসীন জাতিগোষ্ঠীগুলোর মধ্যে পুর্ববিন্যস ঘটছিল এবং প্রায় ৩ হাজার বছরের পুরাতন মধ্য প্রাচীয় সংস্কৃতির মাঝে ব্যাপক পরিবর্তন সাধন হতে চলেছিল। কিতাবুল মোকাদ্দসের ইতিহাসে হ্যারত নহিমিয়ার সময়কাল থেকে প্রভু ঈসা মসীহের জন্ম অবধি প্রায় ৪০০ বছরের এই ব্যবধানকে বলা হয় ইট্টারটেস্টামেন্টাল পিরিয়ড (৪৩০-৫ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ)। অনেক সময় এই সময়টিকে বলা হয় “নীরব যুগ” কারণ এই সময়ের মধ্যে কোন নবীর আবির্ভাব ঘটে নি বা কারও কাছে আল্লাহর প্রত্যাদেশ সাধিত হয় নি। কিন্তু এ সময় মধ্যে প্রাচ্যের সংস্কৃতি, সামাজিক জীবন ও রাজনৈতিক প্রেক্ষাপটের যে প্রভৃতি পরিবর্তন সাধিত হয়েছে তা ইঞ্জিল শরীফ তথা নতুন নিয়মের যুগের ইতিহাসের দৃশ্যপট প্রস্তুত করে দিয়েছিল। ইসরাইল জাতির উপরে বৈদেশিক শাসনের প্রভাব (৭২২ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ - ১৩৫ খ্রীষ্টাব্দ); মার্ক এল স্ট্রস রচিত ফোর পোর্ট্রেটস ওয়ান জিজাস (২০০৯) এছ থেকে জনভারভান প্রকাশনীর অনু-মতিক্রমে নেওয়া হয়েছে।

ব্যাবিলনে বন্দীদশা বরণের কারণে ইসরাইল জাতি হারিয়েছিল তাদের স্বাধীনতা এবং বৃহৎ শাসক জাতিরাষ্ট্রের অধীন এক নগণ্য প্রজা প্রদেশে পরিণত হয়েছিল। পারস্য সাম্রাজ্যের পরবর্তী অবস্থা সম্পর্কে তেমন আর কিছু জানা যায় না, কারণ এ সময়কার ইতিহাস সম্পর্কে আমাদের সবচেয়ে নির্ভরযোগ্য উৎস ইহুদী ঐতিহাসিক যোসেফাস (৩৭-১০০ খ্রীষ্টাব্দ) এ সম্পর্কে একেবারেই উদাসীন ছিলেন। আলেকজান্দ্রার দি গ্রেট ইসরাইলের পবিত্র ভূখণ্ড দখল করে নেওয়ার কারণে এক নতুন ও আরও ভয়ঙ্কর ভূমিকির উদয় হল। আলেকজান্দ্রার দি গ্রেট এমন এক দুনিয়া গড়ার জন্য ব্রতী হয়েছিলেন যা গ্রীক ভাষা ও সংস্কৃতির আদলে একীভূত হবে এবং তাঁর উভরসূরীরাও এই নীতি অনুসরণ করে শাসন করবেন। এই নীতিকে বলা হয়ে থাকে হেলেনাইজেশন, যা ইহুদীদের উপরে এক নাটকীয় প্রভাব বিস্তার করেছিল। আলেকজান্দ্রার মৃত্যুর পর

(৩২৩ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ) তাঁর অধিকৃত সাম্রাজ্য তাঁর সেনাপতিগণ ভাগ বাটোয়ারা করে নেন। তাদের মধ্যে দুজন নিজ নামে রাজবংশ প্রতিষ্ঠা করেন— মিসরীয় সাম্রাজ্যের টলেমী এবং সিরিয়া ও মেসোপটেমিয়া সাম্রাজ্যের সেলুসিড। এরা উভয়েই পবিত্র ভূখণ্ডে দখলদারিত্ব নেওয়ার জন্য প্রায় এক শতাব্দীর বেশি সময় ধরে সংঘাত চালিয়ে গেছেন। টলেমীয় সাম্রাজ্য ইহুদী ধর্ম ও সংস্কৃতির প্রতি যথেষ্ট সহানুভূতিশীল ছিল, কিন্তু ১৯৮ খ্রীষ্টপূর্বাব্দে সেলুসিড ইসরাইলের নিয়ন্ত্রণ নিয়ে নেন এবং ইহুদীদের ইতিহাসের এক নতুন দিগন্ত উন্মোচন করে দেন। সেলুসিড রাজবংশের শাসনের প্রথম বছরগুলোতে টলেমী সাম্রাজ্যের শাসনের প্রভাব অনেকাংশে বিরাজমান ছিল। কিন্তু চতুর্থ এন্টিওকাস এপিফানেস (যাঁর উপাধির অর্থ “আল্লাহ প্রকাশ করেছেন”; তিনি ১৭৫-১৬৪ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ পর্যন্ত শাসন করেন) হেলেনাইজেশন বা গ্রীকায়ন নীতির পরিবর্তন এনে ক্ষয়িষ্ণু সাম্রাজ্য রক্ষা করতে গিয়ে এই পরিস্থিতি পাল্টে দেন। ইহুদীদের মধ্যে বিশেষত অভিজাত শ্রেণী এই নীতি ও গ্রীক সংস্কৃতায়ন বেশ সানন্দে গ্রহণ করলেও সাধারণ অনেক ইহুদী এতে প্রচণ্ডভাবে বিক্ষেপ প্রকাশ করে।

### ম্যাকাবীয় ফিলিস্তিন এবং হাসমনীয় রাজবংশ

এন্টিয়কাস চেয়েছিলেন ইহুদী ধর্মকে সম্পূর্ণভাবে মুছে ফেলতে। তিনি ইহুদী ধর্ম চর্চার বেশ কয়েকটি অপরিহার্য উপাদানকে নিষিদ্ধ ঘোষণা করেছিলেন, পবিত্র তৌরাত শরীফের (পঞ্চকিতাব) সবগুলো অনুলিপি ধ্বংস করে দিতে চেয়েছিলেন এবং গ্রীকদের সর্ব প্রধান দেবতা জিউসের কাছে কোরবানী উৎসর্গ করা বাধ্যতামূলক বলে ঘোষণা করেছিলেন। তিনি এরই ধারাবাহিকতায় জিউসের একটি বিরাট মূর্তি নির্মাণ করেছিলেন এবং খোদ বায়তুল মোকাদ্দসের অভ্যন্তরে একটি শূকর কোরবানী করেছিলেন। এন্টিয়কাসের বিরংদে বিদ্রোহের নেতৃত্ব দেন ইহাম বংশ থেকে আসা ম্যাথায়াস নামের একজন গ্রাম্য প্রাচীন এবং তাঁর পাঁচ জন ছেলে: যুভাস (যাকে “ম্যাকাবিয়াস” বলা হয় - সম্ভবত এই নামের অর্থ “যে হাতুড়ি পেটায়”), যোনাথন,

শিমোন, ইউহোনা এবং ইলিয়াসর। ম্যাথ্যায়াস তাঁর গ্রামে প্রতিষ্ঠিত মোডেইন নামের একটি গ্রীক বেদী ধ্বংস করে দেন এবং এটিয়কাসের প্রতিনিধিকে হত্যা করেন। এর মাধ্যমেই শুরু হয়ে যায় ম্যাকাবীয় বিদ্রোহ, যা ২৪ বছর ব্যাপী একটি যুদ্ধে রূপ নেয় (১৬৬-১৪২ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ) এবং এহুদা একটি স্বাধীন রাষ্ট্র হিসেবে পুনর্জন্ম নেয়, যা ৬৩ খ্রীষ্টপূর্বাব্দে রোমীয় শাসনামল শুরু হওয়ার আগ পর্যন্ত স্বাধীনতা ধরে রেখেছিল।

তবে ম্যাথ্যায়াস পরিবারের এই বিজয় প্রকৃতপক্ষে তেমন কোন ফল বয়ে আনতে পারে নি। সর্বশেষ অর্থাৎ কনিষ্ঠ সন্তান শিমোনের মৃত্যুবরণের পর ম্যাথ্যায়াস পরিবারের প্রতিষ্ঠিত হাসমোনীয় রাজবংশে পরিণত হতে শুরু করে তৈরি হেলেনীয় প্রভাব বিশিষ্ট একটি ভূখণ্ডে, যা অনেক ক্ষেত্রে সেলুসিড রাজবংশের সাথে পার্থক্য করা কঠিন হয়ে পড়তো। শিমোনের পুত্র ইয়াহিয়া হারসেনাসের শাসনামলে গেঁড়া ইহুদীরা ভোল পাল্টে ফেলেছিল, যারা এক সময় ম্যাকাবীয়সকে দারণভাবে সমর্থন দিয়েছিল। মাত্র হাতে গোণা কয়েকজন ছাড়া হাসমোনীয়দের আর সবাই ইহুদী হেলেনীয় সংস্কৃতি গ্রহণ করে নিয়েছিল। ফরাশীদেরকে মূলত আলেকজান্দ্র জেনিয়াস (১০৩-৭৬ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ) নির্যাতন করতেন। এরপর জেনিয়াস, দ্বিতীয় এরিস্টোবুলাস এবং দ্বিতীয় হারসেনাসের সন্তানদের মধ্যে যখন ক্ষমতার টানাপোড়েন নিয়ে লড়াই চলছিল এমন এক আন্তিলগ্নে ৬৩ খ্রীষ্টপূর্বাব্দে রোমান সাম্রাজ্যের আবির্ভাব ঘটে এবং হাসমোনীয় রাজবংশের পরিসমাপ্তি ঘটে। মধ্য থাচ্যে রোমের প্রতিনিধি পম্পেই প্রায় তিন মাস অবরোধের পর জেরশালেম দখল করে নেন এবং বায়তুল মোকাদ্দসে প্রবেশ করে সেখানে পরিচর্যা কাজে রত থাকা ইমামদেরকে হত্যা করেন। এই ধ্বংসযজ্ঞের মধ্য দিয়ে এমনভাবে রোমান সাম্রাজ্যের সূচনা ঘটল যা ইহুদীদের পক্ষে ভুলে যাওয়া বা ক্ষমা করে দেওয়া দুটোই এক কথায় অসম্ভব ব্যাপার ছিল।

### সাহিত্যকর্ম

অত্যাচার, নির্যাতন, পরাধীনতা ও দ্বন্দ্বমুখর এই অস্ত্রিত পরিবেশেও ইহুদীদের মধ্যে বেশ কিছু সাহিত্যকর্ম সৃষ্টি হয়েছিল যা এই সময়টির প্রতিফল ঘটায়। এ সময়ের অন্যতম প্রধান তিনটি গুরুত্বপূর্ণ

সাহিত্যকর্ম হচ্ছে সেপ্টুয়াজিন্ট, এপোক্রিফা ও ডেড সী ক্রোল।

### সেপ্টুয়াজিন্ট:

ইহুদীদের মধ্যে প্রচলিত ধারণা অনুসারে টলেমী ফিলাডেফাসের (২৫০ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ) পৃষ্ঠপোষকতায় ৭২ জন পশ্চিম ব্যক্তিকে আলেকজান্দ্রিয়ার নিকটবর্তী ফারোস দ্বাপে নিয়ে আসা হয়, যেখানে তারা ৭২ দিন ব্যয় করে সমগ্র পুরাতন নিয়মটিকে গ্রীক ভাষায় অনুবাদ করেন। এই ধারণার কারণেই ল্যাটিন শব্দ ৭০ তথা “সেপ্টুয়াজিন্ট” নামে সংক্রণটি পরিচিত পায়। অনেক সময় সংক্ষেপে উল্লেখ করতে গিয়ে ৭০ সংখ্যাটির রোমীয় প্রাচীক LXX ব্যবহার করা হয়ে থাকে। এই ধারণার ব্যতিরেকে অনেকে মনে করে থাকেন যে, অন্তত তৌরাত শরীফটিকে (হ্যারত মূসার পঞ্চ কিতাব) ২৫০ খ্রীষ্টপূর্বাব্দে আলেকজান্দ্রিয়ার গ্রীক ভাষাভাষী ইহুদীদের জন্য অনুবাদ করা হয়। ঈসায়ী ধর্ম প্রবর্তনের পূর্বে পুরাতন নিয়মের বাকি অংশ এবং ক্যানন ভুক্ত হয় নি এমন আরও কিছু কিতাব সেপ্টুয়াজিন্টে একে একে অন্তর্ভুক্ত হয়। সেপ্টুয়াজিন্ট খুব দ্রুত ইসরাইলের বাইরে বসবাসকারী ইহুদীদের জন্য কিতাবুল মোকাদ্দস হয়ে উঠে, যারা আলেকজান্দ্রিয়াবাসীদের মত আর হিন্দু ভাষা ব্যবহার করতো না। এর প্রভাব নিরপেক্ষ করা বেশ কঠিন বিষয়। এতে করে আল্লাহর কালাম যেমন ভিন্ন ভাষাভাষী ইহুদীদের কাছে সহজবোধ্য হয়েছিল তেমনি তা সমগ্র গ্রীক সাম্রাজ্যের কাছে উন্মুক্ত হয়ে উঠেছিল। পরবর্তীতে আদি মণ্ডলীতেও এই সংক্রণটি ব্যবহার হয়। এই সংক্রণের বহুল জনপ্রিয়তার কারণে এপোক্রিফা সংক্রণটি সৃষ্টির অনুপ্রেরণা পায়।

### এপোক্রিফা:

এই নামটি নেওয়া হয়েছে একটি গ্রীক শব্দ থেকে যার অর্থ “লুকানো”। এপোক্রিফা নামটির অর্থ মূলত “নকল”, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে এই কিতাবটি হচ্ছে ভিন্নধারার কিছু ঘটনার বর্ণনা। এই সকলনে রয়েছে বেশ কয়েকটি কিতাব যা ক্যাননকৃত কিতাব হিসেবেও স্বীকৃত ছিল। এর মধ্যে বলা যায় দ্বিতীয় এসদ্রাস এর কথা (৯০ খ্রীষ্টাব্দ) যা এই নীরব যুগে লেখা হয়েছিল। ইতিহাসের এক জটিল সময়ক্রমান্তরের কারণে এই সংক্রণটি রোমীয় ও প্রাচীয়ী ঈসায়ী

ধর্মে বেশ প্রভাব বিস্তার করেছিল। পুরাতন নিয়মের হিকু ক্যাননের সীমাবদ্ধতার কারণেও তা আজকের অনেক প্রোটেস্ট্যান্টও অনুসরণ করেন এবং দ্বিতীয় শতাব্দীতে প্রতিষ্ঠা পায়। কোন কিতাবটি ক্যাননের যোগ্য এবং কোনটি নয় তা নিয়ে আদি মঙ্গলীর নেতৃবর্গের মধ্যে অনেক বিবাদ থাকলেও এপোক্রিফার কিতাবগুলো রিফর্মেশনের আগ পর্যন্ত অধিকাংশ দ্বিসায়ী ধর্মাবলম্বী ব্যবহার করতে থাকেন। এই সময় অধিকাংশ প্রোটেস্ট্যান্ট মূল হিকু ক্যাননটি অনুসরণ করার সিদ্ধান্ত নেন, অন্যদিকে রোম কাউন্সিল অব ট্রেন্ট (১৫৪৬) এবং আরও সাম্প্রতিককালে প্রথম ভ্যাটিকান কাউন্সিলে (১৮৬৯-৭০) আরও বিধৃত “আলেকজান্দ্রিয়ান” ক্যাননকে স্বীকৃতি দান করেন যাতে এপোক্রিফা অন্তর্ভুক্ত রয়েছে। প্রাথমিকভাবে এপোক্রিফার কিতাবগুলো একেশিয়াস্টিক্যাল কর্তৃত্বের যাচাইয়ের মধ্য দিয়ে স্বীকৃত হয়ে এসেছিল, যা না হলে তা কখনোই ক্যাননকৃত কিতাব বলে দাবী করতে পারতো না। এমন কোন সাক্ষ্য প্রমাণ নেই যে, প্রভু দ্বিসা মসীহ বা

তাঁর কোন সাহাবী এপোক্রিফাভুক্ত কোন কিতাব থেকে, বিশেষ করে অনুপ্রাণিত কিতাব থেকে কোন ধরনের উদ্ধৃতি দিয়েছেন। যে ইহুদী সমাজ তা তৈরি করেছিল তারাই আবার তা প্রত্যাখ্যান করেছে এবং প্রেরিতগণের কার্য বিবরণের ঘটনাবলী বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় যে, প্রেরিতগণ কখনোই তাদের কোন বক্তব্যে এপোক্রিফার কোন ধরনের উল্লেখ আনেন নি এবং এপোক্রিফায় যে সময়কালের বিষয়ে যে বর্ণনা দেওয়া হয়েছে সেই সময় সম্পর্কেও তারা একেবারেই কোন কথা বলেন নি। গবেষণায় দেখা গেছে, এমনকি নেহায়েত ইতিহাস গ্রন্থ হিসেবে পরিচিত ১ম ম্যাকাবিয়াস কিতাবটিও নানা ধরনের ভুল ভাস্তি এবং বিশ্বজ্ঞল বর্ণনায় জর্জরিত। এপোক্রিফার কিতাবগুলোতে এমন কোন ধর্মতাত্ত্বিক গুরুত্বপূর্ণ তত্ত্ব নেই যা ক্যাননীয় পাক কিতাবগুলোতে খুঁজে পাওয়া যাবে না। তবে এই সাহিত্যকর্মটি পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়কার ইতিহাস পর্যালোচনা করার জন্য বেশ গুরুত্বপূর্ণ কিছু তথ্যের উৎস হিসেবে উপযোগী।

## পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়ের ঘটনাবলী

### ইহুদীদের ইতিহাস

৪২৪-৩০১

মালাখি, পুরাতন নিয়মের শেষ নবী

প্যালেস্টাইন পারস্য শাসনকর্তাদের অধীনে একটা ছোট প্রদেশ।

প্যালেস্টাইন, পারস্যের পঞ্চম প্রদেশের সীমানার মধ্যে পড়েছে, যার রাজধানী দামেক বা সামেরিয়া

৩৫৯-৩২

ইহুদীরা তাদের পারস্য প্রভুদের অধীনে তুলনামূলকভাবে অধিক শান্তি ও সমৃদ্ধি ভোগ করেছিল।

৩৩৮-২৩

পারস্য প্রভুদের আনুগত্য প্রকাশ এবং মহান বিজেতা আলেক্জাঞ্জারের দেখানো ভয় এই দুইয়ের মধ্যে পড়ে ইহুদীরা দোটানায় পড়ে।

আলেক্জাঞ্জার প্যালেস্টাইন, সোর (৩৩২) গাজা প্রভৃতি অধিকারের মাধ্যমে দ্রুত সিরিয়ায় প্রবেশ করে। ইহুদীরা আলেক্জাঞ্জারের কাছে আত্মসমর্পণ করে এবং তাদের সাথে ভাল ব্যবহার করা হয়। আলেক্জাঞ্জার মিসর জয় করেন (৩৩২)।

আলেক্জাঞ্জিয়া স্থাপিত হয়।

৩২৩-২২৭

আলেক্জাঞ্জারের বিজয়ের দ্বারা গ্রীক ভাষা, সংস্কৃতি এবং দর্শন ছড়িয়ে পড়ে।

টলেমীয়ের অধীনে প্যালেস্টাইন

(৩২৩-১৯৮)

১ম টলেমী ইহুদীদের পছন্দ করতেন এবং অনেক ইহুদীকে আলেকজাঞ্জিয়ায় বসতি করাতে দেন, যা তিনি অর্থনৈতিক এবং সাংস্কৃতিক ক্ষেত্রে উন্নতির চরম শিখরে উঠিয়েছিলেন।

### সমসাময়িক ঘটনা

পারস্য সন্ত্রাজ্য

সব তারিখ খ্রীংগ্রহণ

২য় জারেক্সেস (৪২৪-২৩)

২য় দারিয়াবস (৪২৩-৪০৮)

২য় আর্ট্যাঙ্গেক্সেস (৪০৪-৩৫৮)

আরসিস (৩৩৮-৩৬)

৩য় দারিয়াবস (৩৩৬-৩১)

ম্যাসিডোনীয় সন্ত্রাজ্য

ফিলিপ (৩৫৯-৩৬)

গ্রীক প্রদেশগুলোর নিয়ন্ত্রণ

লাভ করে।

সেরোনিয়া বিজয় (৩৩৮)

গ্রীক নগর-রাষ্ট্রগুলোর

ক্ষমতা ভেঙ্গে যায়।

মহান আলেক্জাঞ্জার

(৩৩৬-২৩)

তিনটি চূড়ান্ত যুদ্ধের মাধ্যমে

পারস্য সন্ত্রাজ্য জয় করেন;

গ্র্যানকাস (৩৩৪),

ইসুস (৩৩৩),

গাউগামেলা (৩৩১),

ভারতে পৌছেন (৩২৭),

ব্যাবিলনে মৃত্যবরণ করেন (৩২৩)।

আলেক্জাঞ্জারের সেনাপতি

ক্ষমতার জন্য

লড়াইয়ে লিপ্ত হন।

টলেমীর এবং সেলুসিডস সন্ত্রাজ্য

১ম টলেমী

(৩২৩-২৮২)

১ম সেলুকাস

২য় টলেমী

(৩১২-২৮০)

(২৮৪-৮৬)

১ম এস্টিয়কাস

(২৮০-৬২)



International Bible

CHURCH

পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়

ইহুদীদের ইতিহাস	সমসাময়িক ঘটনা	সব তারিখ খ্রীঃগুঃ
২য় টলেমী ইহুদীদের পছন্দ করতেন। তিনি পুরাতন নিয়ম গ্রীক ভাষায় (সেপ্টুয়াজিন্ট) অনুবাদ করতে শুরু করেন।	৩য় টলেমী (২৪৬-২২)	২য় এন্টিয়কাস (২৬১-৮৬)
আরিস্টিয়াসের চিঠি	৪র্থ টলেমী (২২২-২০৫)	২য় সেলুকাস (২৪৬-২৬)
আলেকজাঞ্চিয়ার ইহুদীদের গ্রীককরণের কাজ অব্যাহত। প্যালেষ্টাইনের ইহুদীরা নিজেদের সংস্কৃতিতে আটল।	৫ম টলেমী (২০৪-১৮০)	৩য় সেলুকাস (২২৬-২৩)
মারিসার রঙিন কবরগুলো	রোমীয়দের অধীনে শাসন পর্যন্ত টলেমীর ধারা চলছিল যতদিন না মিসরকে প্রদেশ হিসাবে রোমীয় সম্রাজ্যের সাথে একীভূত করা হয় (৩০)	৩য় এন্টিয়কাস (২২৩-১৮৭) ৪র্থ সেলুকাস (১৮৭-৭৫)
সেলুসিড্দের অধীনে প্যালেষ্টাইন (১৯৮-৬৫)	৪র্থ এন্টিয়কাস এপিফেনিস (১৭৫-৬৩)	
১৯৮		
৩য় এন্টিয়কাস, প্যালেষ্টাইন থেকে মিসরীয়দের বিতাড়িত করেন এবং এটা সেলুসিড সম্রাজ্যের সাথে যুক্ত করেন।		
এক্সেসিয়াস্টিকাস কিতাবটি লেখা হয় (প্রায় ১৮০), সেপ্টুয়াজিন্ট সম্পূর্ণ হয় (প্রায় ১৫০)।		
১৬৭-৬৫		
ইহুদীদের গ্রীককরণকে প্রোচিত করে।		
৪র্থ এন্টিয়কাস জেরুশালেম ঝুঁট করেন, বায়তুল মোকাদ্দস অপবিত্র করেন এবং পোড়ানো-কোরবানীর কোরবানগাহে অলিম্পিয়ান জেউসের উদ্দেশ্যে কোরবানী করেন।	৫ম এন্টিয়কাস (১৬৩-৬২)	
ম্যাক্রোবীয়দের বিদোহ বৃদ্ধ ইমাম মন্ত্রিয় এবং তার পাঁচ পুত্রের দ্বারা পরিচালিত হয়েছিল।	১ম দীর্ঘাত্মিক (১৬২-৫০)	
১৬৬-১৩৮		
হাসমোনীয়দের অধীনে প্যালেষ্টাইন (১৬৬-৬৩)	২য় দীর্ঘাত্মিক এবং আলেক্জাঞ্চার বালাসের মধ্যে সিংহাসন নিয়ে যুদ্ধ।	
এহুদা (১৬৬-৬০) সিরীয় সৈন্যদের পরাজিত করেন। এবাদতখানা পরিষ্কার করেন এবং আবার উৎসর্গ করেন (১৬৬-৬৫)।	আলেক্জাঞ্চার বালাস (১৫০-৪৫)	
যোনাথন (১৬০-৪৩)	২য় দীর্ঘাত্মিক (১৪৫-৩৯)	



International Bible

CHURCH

## পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়

ইহুদীদের ইতিহাস	সমসাময়িক ঘটনা
<p>কৃষ্ণেতিকভাবে এবং সামরিকভাবে ইহুদীদের স্বাধীনতার দিকে আগামনো।</p>	<p>শিমোন (১৪৩-৩৫) ইহুদীদের স্বাধীন সময় আরম্ভ করেন (১৪৩-৩৬) সিরিয় সৈন্যবাহিনীকে তিনি জেরশালেম থেকে বিভাড়িত করেন, গেষর এবং যাফো জয় করেন ১ ম্যাক্রাবিস, তোবিত, জুডিথ কিতাব।</p>
<p><b>১৩৪-১৪০</b> জন হিরকানাস (১৩৫-১০৮), শিমোনের পুত্র, ট্রাস জর্ডান, সামেরিয়া (গরিয়ামের প্রতিষ্ঠানী এবাদতখানা ধ্বংস করে) এবং ইদোম জয় করেন। তিনি গালীলের সতমল ভূমি থেকে নেগেভ পর্যন্ত এবং ভূমধ্য সাগর নবোতিয়া পর্যন্ত শাসন করতেন।</p>	<p>৭ম এন্টিয়াকাস (১৩৯-২৯) এহুদিয়া আক্রমণ করেন, জেরশালেম দখল করেন, অধীনতার নির্দর্শন স্বরূপ প্রচুর কর আরোপ করেন, কিন্তু তার মৃত্যুতে প্যালেস্টাইনের উপর সেলুসিডের ক্ষমতার সমাপ্তি হয়।</p>
<p>ইহুদী ধর্মে দুঃটি প্রধান দলের উত্থান ফরীশী ও সদ্দূকী, এছাড়া এসেপদেরও উত্থান ফিলো, যোষেফাস, প্লিনি এবং মরক সাগরে পাওয়া ক্ষেত্রের সারাংশ অনুসারে।</p>	<p>পম্পে কর্তৃক দখল এবং রোমীয় প্রদেশের অর্তভুক্ত না করা পর্যন্ত দুর্বল প্রভাবমুক্ত সিরিয়া সাম্রাজ্য অব্যাহত ছিল (৬৪)।</p>
<p><b>১০৪-৬৯</b> ১ম এরিষ্টোবুলাস (১০৪-৩), জন হিরকানাসের পুত্র, নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠা, কিন্তু কিছু দিনের মধ্যে মৃত্যু।  আলেকজাঞ্চার জেন্নিয়াস (১০৩-৭৬), নিষ্ঠুর বিজেতা, ফরীশীদের শক্রতা করার মাধ্যমে হাসমোনীয় রাজবংশের ভবিষ্যতে কি হবে তা পরিষ্কার হয়ে যায়।</p>	<p>খিরবেট কুমরান, উত্তর-পশ্চিম তৌরে এসেনদের সদর দণ্ডর প্রায় ১১০ প্রতিষ্ঠিত হয় এবং প্রায় ৩৭ পর্যন্ত খ্যাতির সঙ্গে বর্তমান ছিল। মরক্কাগরে পাওয়া অনেক ক্ষেত্রের তারিখ এই সময়ের এবং এর পরের সময়ের (প্রায় খ্রীঃপঃ ১০০-৭০ খ্রীঃ)।</p>
<p>আলেকজান্দ্রা (৭৬-৭৭), আলেকজাঞ্চার জেন্নিয়াসের স্ত্রী। ফরীশীদের স্বর্ণযুগ। সোলায়মানের জ্ঞান, সিবিলিনের ভবিষ্যদ্বাণী, হনোকের কিতাব, জুবিলী কিতাব, ২ ম্যাক্ বিস্ম প্রভৃতি কিতাব লেখার সম্ভাব্য তারিখ।  ২য় এরিষ্টোবুলাস (৬৭-৩) ২য় এরিষ্টোবুলাস সিংহাসনচূড়াত হন এবং পম্পের বিজয়কে গৌরবান্বিত করার জন্য রোমে নিয়ে যাওয়া হয়।</p>	<p>আলেকজান্দ্রার জ্যেষ্ঠপুত্র হিরকানাস মহা-ইমাম ছিলেন। তাঁর মৃত্যুতে ইদুমিয়ার শাসনকর্তা এন্টিপেটার হিরকানাসকে পেট্রায় পালাতে বাধ্য করে এবং নবোতিয়ার রাজপুত্র আরিতাস তার উত্তরাধিকারী ভাই এরিষ্টোবুলাসের বিরুদ্ধে দাঁড়িয়ে এহুদিয়ার সিংহাসন নিজের জন্য জয় করতে তাকে প্ররোচিত করে। আসন্ন লাড়াইয়ে রোম অবরোধ করা হয় এবং দখল করা হয়। এভাবে হাসমোনীয় রাজবংশের পরিসমাপ্তি ঘটে। ক্যাথিলিনের যত্ত্বন্ত্র, সিসারোর ভবিষ্যত, ক্যাথিলিনের হত্যা (৬২)।</p>

পুরাতন নিয়ম ও ইঞ্জিল শরীফের মধ্যবর্তী সময়

ইহুদীদের ইতিহাস	সমসাময়িক ঘটনা	সব তারিখ খ্রীঃপূঃ
<p><b>৬৩-৪১</b> পম্পে প্যালেষ্টাইনকে রোমীয় নিয়ন্ত্রণের অধীনে আমেন এবং এহুদিয়ার ক্ষমতা সমতা আনার জন্য দিকাপলির রাষ্ট্রগুলোকে ট্রাপ জর্ডনে একত্রিত করেন। এহুদিয়ার আয়তন পূর্বের চেয়েও ছোট হয়ে গিয়েছিল।</p> <p><b>৪০-৮</b> রোমীয়দের অধীনে প্যালেষ্টাইন (খ্রীঃপূঃ ৬৩-১৩০ খ্রীষ্টাব্দ) ইদুমীয় এন্টিপেটার রোমীয়দের নিয়ে প্যালেষ্টাইন শাসন করেন (৫৫-৪৩) হেরোদ এবং পাসায়েল, এন্টিপেটারের শাসনকর্তা ছিলেন (৪১)। এন্টিগোনাস, এরিষ্টোরুলাসের পুত্র, পার্থীয়দের সাহায্যে মহা-ইমাম এবং বাদশাহ হয়েছিলেন (৪০-৩৭)। মাহান হেরোদ, রোমীয়দের সভাসদদের অনুমতি নিয়ে এহুদিয়ায় বাদশাহ হয়েছিলেন (৩৭-৪)। বাস্তিস্মদাতা ইয়াহিয়া এবং ঈসা মসীহের জন্ম (প্রায় ৬ অথবা ৫ )</p>	<p>পম্পে, সীজার এবং ক্রাসাস ট্রিয়াম্ভাইরেট গঠন করেন (৬০) সীজারের গাল্পিক যুদ্ধ (৫৮-১)। গৃহযুদ্ধ (সীজার বনাম পম্পে) সীজারকে গুণ্ঠত্যার মধ্য দিয়ে শেষ হয় (৪৪)।</p> <p>বিতীয় ট্রিয়াম্ভাইরেট: এটেনিও, অক্টোভিয়ান, লেপিডাস (৪৩)। ফিলিপীতে (৪২) এবং অক্টিয়ামে (৩১) যুদ্ধ। অক্টোভিয়ানকে (আগস্টাস) একমাত্র শাসক হিসাবে প্রতিষ্ঠিত করে।</p> <p>আগস্টাসের সম্রাজ্য (খ্রীঃপূঃ ২৭-১৪ খ্রীঃ) মরস্যাগরের কাছে এসেনিক সদর দপ্তর, খিরবেট কুমরানের পুনর্জীবন, যা বাস্তিস্মদাতা ইয়াহিয়া, ঈসা মসীহ এবং পৌলের সময় পর্যন্ত টিকেছিল।</p>	